

**TALCO PARA CABALLEROS**  
Vitabel

FRASCOS Y FLAVIAZONES ELECTRICAS. PREPARACION EN LAS FABRICAS. SE PUEDE ENCUENTRAR EN CUALQUIER TIPO DE TIENDA DE PRODUCTOS DE TOILETTE. SE PUEDE ENCUENTRAR EN CUALQUIER TIPO DE TIENDA DE PRODUCTOS DE TOILETTE.

# PRESENCIA

AÑO XV - No. 2852 - LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 10 DE JULIO DE 1966 - 12 PAGINAS - \$b. 0,50

**TALCO PERFUMADO PARA DAMAS**  
Vitabel

SUAVE FRAGRANTE. ATERCIOPELADO. ATANABADO. PARA LA SANIDAD NACIONAL.

## El Gobierno afirma que existe clima propicio para comicios



En conferencia de prensa el Ministro de Gobierno Tcnl. Oscar Quiroga Terán, hizo conocer la situación política por la que atraviesa el país en vísperas de las elecciones a realizarse el domingo.

El Ministro OQT reiteró en la ocasión la existencia de un clima propicio para el verificativo de los comicios, apuntando que "las garantías otorgadas por el Gobierno han superado a las pregonadas en la etapa movimientista". Puntualizó que las reclamaciones hechas por los partidos políticos han sido atendidas con la debida oportunidad, destituyéndose a los funcionarios subalternos adictos a alguna causa política. Señaló la existencia de una apatía popular en lo que a materia política se refiere pero no dejó de mencionar los actos terroristas que se aprestan a poner en marcha grupos extremistas.

Puso énfasis en su declaración al señalar que el Gobierno Militar será implacable en la aplicación de las leyes para aquellas personas que provoquen desórdenes o ataquen los recintos electorales. Hizo conocer las instrucciones impartidas a las autoridades departamentales para adoptar todas las medidas de precaución aconsejables a esta clase de acontecimientos, incluyendo las cooperaciones amplias que deben prestar a los observadores de la OEA llegados al país para presenciar las elecciones.

Finalmente el Ministro de Gobierno formuló una exhortación a la ciudadanía para que concurra con su voto a la formación de los Poderes Públicos.

Todas las reclamaciones formuladas por las autoridades electorales han sido debidamente atendidas amonestando severamente y en algunos casos procediendo a la destitución de aquellos funcionarios subalternos que fueron acusados de excesos de autoridad. Para evitar reclamaciones, este Portafolio, ha emitido una circular prohibiendo a todos los funcionarios públicos participar activamente en las campañas políticas de los partidos, se han cortado de raíz esas intervenciones, que si bien se producían en casos muy aislados, daban lugar para que las

(Pasa a la página 7)

## Joaquín Balaguer se convertirá hoy en el septuagésimo presidente dominicano



JOAQUIN BALAGUER

SANTO DOMINGO, 30 (AP).- El abogado Joaquín Balaguer se convertirá mañana en el septuagésimo presidente de este pequeño volcán político que en los últimos 36 años sólo ha sido regido constitucionalmente durante siete meses.

La toma de posesión, que se efectuará en el edificio del Congreso Nacional, culmina un costoso y controvertido esfuerzo de catorce meses por parte de la Organización de los Estados Americanos para restaurar parcialmente la estabilidad política y económica del país.

En realidad, éste ha sido el segundo intento colectivo de las naciones del hemisferio con vista a crear un gobierno democrático en la República Dominicana desde que el dictador Rafael Leonidas Trujillo fue destituido hace cinco años.

Muchos dominicanos creen que Balaguer tiene 90 días en los cuales debe marchar rápida y decisivamente contra sus problemas más apremiantes. Este es el período máximo en que la Fuerza Interamericana de Paz, que lo apoya, permanecerá en el país después que asuma el mando.

La presencia de la Fuerza de Paz es un seguro extra contra cualquier reacción a las reformas de Balaguer. Algunos dominicanos influyentes aún no están completamente convencidos que el Ejército ha sido totalmente depurado de oportunistas que desean dar golpes y que responden al grupo ultraconservador en Santo Domingo.

Entre los problemas más apremiantes que confronta Balaguer está la desocupación -el 80

### DISTURBIOS EN SANTO DOMINGO

SANTO DOMINGO, 30 (AP) Por lo menos seis personas resultaron hoy heridas, según se dijo, cuando la Policía abrió fuego contra un grupo que arrojaba piedras frente a la sede del partido reformista.

El incidente enturbó el ambiente de fiesta que existe en la capital a la espera de la inauguración mañana del Presidente electo Joaquín Balaguer. Se registró algunas horas antes de la llegada del Vicepresidente de EE.UU., Hubert Humphrey, que encabezaba la delegación norteamericana a la inauguración.

Los testigos dijeron que estudiantes de una escuela vecina tuvieron un altercado con partidarios de los reformistas frente a la sede. La riña se convirtió en casi desorden y cuando llegó la Policía, algunos arrojaban piedras. La Policía disparó una andanada que dispersó a los desordenados.

## Francia retira hoy sus tropas de OTAN

Paris, Julio 1 (AFP).- Francia salió de la OTAN esta medianoche, según lo había anunciado el General de Gaulle que reprochaba al organismo su falta de adaptación a las nuevas circunstancias.

Mientras tanto, en Moscú, el General de Gaulle en su último día de conversaciones con los soviéticos lanzaba un llamado para la construcción de una Europa independiente, con la cooperación de la URSS.

A medianoche, en Fontainebleau, a 60 kilómetros de París, el General francés Jean Crepin pasó el mando del Estado Mayor Centro-Europeo al General alemán conde Johap Adolf von Kielmansegg, un veterano de 60 años que participó en los combates de la segunda guerra mundial.

## En los Estados Unidos Senador demócrata pide explicación sobre el drástico bombardeo a Hanoi y Haiphong

WASHINGTON, 30 (AP).- Los bombardeos en las ciudades de Hanoi y Haiphong en Vietnam hoy en el Capitolio de Washington con una demanda del Senador demócrata J.W. Fulbright quien pidió que se explique por qué los Estados Unidos han "intensificado drásticamente" la guerra de Vietnam.

Fulbright, Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado y persistente crítico de la política gubernamental en el Oriente, hizo su demanda al Subsecretario de Estado George W. Ball, que prestó testimonio ante una audiencia de la comisión, que se había convocado para inquirir sobre los problemas de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN). Ball defendió la decisión del Presidente Johnson de ordenar los ataques aéreos, calificándola de prudente y necesaria, y obtuvo el apoyo del Senador Demócrata Frank P. Lausche, quien tuvo una viva controversia con Fulbright.

Lausche, quien con frecuencia ha defendido las acciones del Gobierno en la guerra de Vietnam, pidió que Fulbright dijera qué otra alternativa se le ocurriría a Fulbright. "¿Qué propone usted que se haga", le preguntó.

Fulbright expresó que sólo estaba proponiendo que el Subsecretario discutiera "las consecuencias" de las acciones norteamericanas en Vietnam.

"Respectuosamente le digo que usted no está proponiendo nada", dijo Lausche.

Fulbright explicó los motivos que tuvo para evocar la cuestión diciendo que la guerra en el sudeste asiático tenía tal repercusión mundial que sería "necesario" discutir los problemas de la OTAN sin considerar los de Vietnam.

Fulbright recordó que los británicos se habían disociado de los bombardeos de ayer, y señaló que algunos otros vuelos

## EE.UU. aplazó su lanzamiento del satélite lunar

CABO KENNEDY, FLORIDA, 30 (AP).- Fuertes aguaceros producidos por una perturbación tropical forzaron hoy a la Agencia Espacial a aplazar el lanzamiento de un satélite lunar, que sería puesto en una órbita en torno de la Luna para investigar las radiaciones y otros peligros potenciales que pudieran confrontar los astronautas.

En principio el lanzamiento tendrá efecto mañana a las 12,02 P.M. (EST).

Los fuertes aguaceros se originan en una perturbación tropical cuyo vórtice está situado en el golfo de México, y afectaron la zona de Cabo Kennedy durante toda la noche.

## Fueron bombardeados nuevos depósitos de combustibles en Vietnam del Norte

SAIGON, 30 (AP).- Reactores norteamericanos lanzaron hoy una lluvia de bombas y cohetes sobre otros tres depósitos de combustible, en un nuevo esfuerzo por cortar el suministro de petróleo de la maquinaria de guerra norteamericana y la aviación militar según se dijo dieron muerte a 300 hombres de un regimiento comunista.

Aviadores navales procedentes de portaviones Constellation efectuaron una acción conexa dirigida a neutralizar el sistema de alarma aérea de los comunistas, e informaron haber destruido tres instalaciones móviles de radar y 18 edificios de apoyo en la zona de Kep, a 59 kilómetros al noreste de Hanoi.

Coincidiendo con estas acciones al norte del paralelo 17, se libró una intensa batalla terrestre a 80 kilómetros al norte de Saigón, en la que la infantería norteamericana y la aviación militar según se dijo dieron muerte a 300 hombres de un regimiento comunista.

La nueva ofensiva aérea norteamericana está enderezada a privar a Vietnam del Norte del combustible necesario para el funcionamiento de sus camiones y de otros medios de transporte traslados tropas y pertrechos a lo largo de las rutas de infiltración hasta las zonas de combate en Vietnam del Sur.

Las incursiones contra los tres depósitos de combustible ocurrieron después de los dramáticos y controvertidos ataques del miércoles contra las instalaciones de petróleo de Hanoi y de Haiphong que fueron calificadas por el General Gilbert L. Meyers, Comandante adjunto de la Séptima Fuerza Aérea norteamericana, como "la más significativa y más importante acción de toda la guerra".

Los últimos bombardeos llegaron a sólo doce kilómetros de Hanoi.

El cuartel-general de las fuerzas norteamericanas declaró que los aviadores divisaron tres cohetes de tierra a aire lanzados contra la formación a unos 65 kilómetros al norte de Hanoi, pero que todos erraron los blancos. A diferencia de lo que ocurrió el viernes, en que se informó que probablemente un MIG había resultado destruido, ningún caza de construcción soviética salió hoy al encuentro de los aparatos norteamericanos.

No se anunció ninguna pérdida. La radio de Hanoi declaró que dos de los aparatos incursores habían sido derribados.

Los bombardeos a reacción de la Fuerza Aérea norteamericana descargaron sus explosivos sobre la instalación de almacenamiento de petróleo de Nguyen Khe, a doce kilómetros al norte de Hanoi, y sobre el consejo de almacenamiento de Viet Tri en el valle del río Rojo a 45 kilómetros al noroeste de la capital comunista.

Cazas bombarderos navales procedentes de portaviones Han-

## Costa e Silva en el Brasil deja ministerio de Guerra Para dedicarse a su campaña electoral como candidato único

Río de Janeiro, 30 (AP) - El candidato único a la Presidencia del Brasil, General Arthur da Costa e Silva, se retiró mañana como Ministro de Guerra, sin que haya sido puesta aún a prueba por la oposición a alto nivel su fuerza política.

Otros dos ministros han renunciado al Gabinete del Presidente Humberto Castello Branco como protesta por la candidatura de Costa e Silva.

Hasta ahora el oficial militar de carrera ha controlado el apoyo del ejército como su comandante de mayor rango.

Pero en cuanto entregue el puesto de Ministro de Guerra a Ademar de Queiroz, llamado del retiro para substituirlo Costa e Silva, va empezará a hacer campaña entre los políticos como un desconocido, solamente con el apoyo crucial de Castello Branco.

Incertidumbre es el sentimiento dominante en los círculos políticos brasileños, sacudidos por la renuncia del Ministro de Justicia Mem De Sa y del Mariscal retirado Oswaldo Cordeiro de Farias como Ministro del Interior. Ambos hicieron pública en forma cortés su oposición a Costa e Silva.

## Subsecretario de Gobierno y Fiscal han consultado si pueden expulsar a Lechín

Reunión especial de la Corporación Electoral, realizada en la residencia privada del presidente Mario Rolón Anaya, aprobada favorablemente la resolución que absuelve una consulta sobre el PRIN sobre si Juan Lechín Oquendo goza del caso de que tal como lo había anticipado PRESENCIA en la sesión de ayer.

Resolución de la Corte, aprobación del solo voto disidente del representante del Poder Judicial, don Dorado, expresa la opinión de la Corte de que Juan Lechín Oquendo goza del privilegio de ser juzgado por el Congreso Nacional por los delitos que hubiera cometido en el ejercicio de sus funciones.

En un segundo punto, señala que esa opinión no interfiere la acción judicial que hubiera o que se entablara contra Lechín, por delitos cometidos cuando no ejercía funciones de dignatario de Estado.

Empero, cuando ayer en la mañana la Corte Nacional Electoral no había considerado todavía el caso Lechín, se hicieron presente el Subsecretario de Gobierno y el Fiscal del Distrito en lo Penal, Antonio Arguedas Mendietta y Gastón Ríos Anaya, respectivamente, quienes, mediante un memorial, pidieron que la Corte también se pronunciara sobre los siguientes dos puntos:

Primero: Si las autoridades de Inmigración están o no facultadas para expulsar del país a un individuo extranjero que ingresó clandestinamente al territorio nacional.

Segundo: Si los jueces ordinarios tienen o no jurisdicción y competencia para juzgar a cualquier ciudadano por los delitos de tráfico de estupefacientes y violación de garantías constitucionales, de conformidad al artículo 30 de la Constitución Política del Estado y a la ley especial para la represión del tráfico de narcóticos.

Como elementos de juicio, ambas autoridades adjuntaron copia fotostática de la ficha de identidad de Juan Latorre y sentencia del Juez 6o. de Instrucción en lo Civil.

La Corte Electoral considerará este memorial en su sesión de esta mañana.

## FIDEL CASTRO PIERDE TERRENO COMO CAUDILLO

WASHINGTON, 30 (AP) - El Departamento de Estado, a raíz de un discurso de Fidel Castro, el primero en dos meses en público, volvió a traer a colación si el Primer Ministro pierde terreno como caudillo indiscutido.

El vocero de prensa Marshall Wright dijo hoy que "sigue siendo un hecho que el Sr. Castro no ha estado en primer plano en los sucesos durante unos dos meses".

Dijo que hace dos semanas hizo notar que Castro no aparecía en público y que eso no era característico. "Sea cual sea su papel ahora", dijo Wright, su Gobierno encara "crecientes problemas de fracaso económico, aislamiento y creciente descontento público".

## Que apresado hermano del ex-presidente Illia

BUENOS AIRES, 30 (AP).- La Corte federal arrestó hoy a Ricardo Illia en su residencia suburbana donde su hermano el presidente depuesto Arturo Illia, ha estado viviendo también desde el golpe de estado. No se dio explicación inmediatamente de la sorpresiva detención.

Informes extraoficiales indican que el propio expresidente podría ser arrestado más tarde.

Ricardo Illia fue muy allegado consejero del presidente. La medida causó sorpresa. La Junta Militar permitió al presidente salir de la Casa Rosada sin escolta el martes por la mañana y hasta ahora no había procedido contra el presidente ni ningún otro funcionario.

Se dice que se le advirtió al ex-presidente que podría parar en la cárcel o en el destierro si hablaba de política o ejercía alguna actividad política o comentaba sucesos del día.

La advertencia al parecer determinó la cancelación de una reunión que se anunciaba para esta mañana con la prensa. Fue cancelada sin explicaciones oficiales.

Ricardo Illia en un principio desafió a la policía cuando se presentó en su residencia. Después de una discusión con un agente, acompañó a los agentes. Presumiblemente el ex-presidente estaba en la casa pero no se le vio.

## BRASIL RECONOCERA JUNTA MILITAR DE LA ARGENTINA

RIO DE JANEIRO, 30 (AP).- El gobierno brasileño reconoció a los próximos días al nuevo gobierno de la Argentina, encabezado por el General Juan Carlos Onganía, si la situación política en ese país se normaliza rápidamente, dijo hoy un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El vocero Félix Faria, dijo que el Canciller Juracy Magalhães envió informes del embajador brasileño en Argentina sobre la situación política.

Al comentar la repercusión internacional del golpe de estado, el derrocamiento del Presidente Arturo Illia, Faria dijo que "no tiene sentido el despliegue exagerado que los periódicos están dando a la suspensión de Relaciones Diplomáticas con Argentina anunciada por los Estados Unidos".

MICRONOTICIAS

MOSCU JUNIO 30 -URGENTE- (AFP).- La única puerta de salida para la guerra de Vietnam consiste en un "tratado sobre la base de los Acuerdos de Ginebra de 1954, que excluya cualquier intervención extranjera en el Vietnam", declaró el comunicado franco soviético firmado hoy en la capital soviética.

Buenos Aires, junio 30 (AFP).- Jorge Sallmei prestó hoy juramento como nuevo Ministro de Economía del Gobierno del Presidente Provisional Juan Carlos Onganía.

Entre las personalidades que asistieron al acto figuraban Augusto Vandor, dirigente sindicalista de la metalurgia (peronista), Gerónimo Izetta, diputado justicialista bajo el régimen del Presidente Arturo Illia, y Armando March, Secretario General de la Confederación General de Comercio.

Moscu, junio 30 (AFP).- Mítines populares de protesta por los bombardeos de los suburbios de Hanoi y Halfong se han celebrado en numerosas ciudades de la URSS.

Resoluciones que condenan estos "actos de piratería" y que exigen "la salida inmediata de las fuerzas norteamericanas de Vietnam" llegan a la Embajada estadounidense desde todos los puntos de la URSS.

SAIGON, JUNIO 30 (AFP).- Las pérdidas norteamericanas durante la semana finalizada el 25 de junio casi se han duplicado (en los muertos) con relación a la semana precedente: 131 soldados fallecidos (79 la semana anterior), 755 heridos y siete desaparecidos.

Las pérdidas de las fuerzas gubernamentales sudvietnamitas durante el mismo período fueron de 286 muertos y 61 desaparecidos.

Las bajas del Vietcong fueron de 1,225 muertos y 204 prisioneros.

PASADENA (CALIFORNIA), (AFP).- La Cámara de Supervisores de la Tierra, que se puso en marcha el primer día de junio, no se volvió a poner en marcha a pesar de los esfuerzos realizados desde el laboratorio de Pasadena para hacerla funcionar. "Surveyor" ha transmitido más de 10,000 fotografías a la Tierra, pero no respondió a los telemandos después de las dos semanas de reposo forzoso impuestos por la noche lunar.

BERLIN, JUNIO 30 (AFP).- Aldo Moro, jefe de Gobierno italiano, fue recibido hoy a mediodía por Willy Brandt, en la sede del Senado del Gobierno de Berlín Oeste. Aldo Moro hace dos días llegó en visita a la ex capital alemana.

BARCELONA, JUNIO 30 (AFP).- El Príncipe Juan Carlos de Borbón seguirá la "semana naval de Barcelona" a bordo del crucero "Canarias", al lado del Vicealmirante Manuel García Gullón, Comisario General de la Armada Española.

Gobierno del Presidente Leoni criticó enérgicamente golpe militar argentino

CARACAS, 30 (INTER PRESS SERVICE).- (POR TED CORDOVA-CLAURE).- Venezuela asumió la posición de crítica más enérgica en el Hemisferio contra el Golpe Militar en la Argentina. Efecto, el Gobierno del Presidente Raúl Leoni, que suspendió sus relaciones con la Argentina, anunció que no participará en ninguna Reunión Interamericana que pudiera realizarse en ese país y criticó duramente a los militares argentinos en una reunión del Consejo de la Organización de Estados Americanos (OEA), en Washington.

El propio Presidente Leoni anunció que se aplicaría con la "mayor firmeza" la "Doctrina Betancourt" de no reconocimiento de los Gobiernos de Facto.

Anoche la Cancillería emitió un comunicado anunciando que el Gobierno venezolano "decidió suspender por el momento" sus relaciones diplomáticas con el Gobierno de Facto Argentino.

En el Consejo de la OEA, el embajador venezolano Pedro Paris Montesinos lanzó un duro ataque a los militares argentinos y pidió "remedio para este mal que dijo está ahogando a varias naciones de América Latina".

El mandatario israelita permanecerá algunos días más en Chile y visitará las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar, donde inaugurará algunas obras realizadas por la colonia judía residente.

El Presidente Zalman Shazar, al ofrecer anoche una recepción al Presidente Frei, señaló que su país estará junto a Chile "en las justas luchas por la solidaridad y la confraternidad humanas, compartiendo los anhelos de libertad y justicia social".

Durante su permanencia en Viña del Mar, Shazar y su esposa se hospedarán en el Palacio Presidencial de Cerro Castillo.

Respecto a la posible reunión "en la cumbre", Leoni opinó que en cuanto se concrete, podría realizarse en cualquier otro país.

El Gobierno venezolano, por lo demás, siempre mostró cierto escepticismo con respecto a esa conferencia, por dos razones explicadas públicamente por los altos funcionarios: 1) La ausencia de un temario concreto; 2) La posibilidad de que esa reunión se realizara en Buenos Aires -tal como lo propuso el entonces Presidente Illia- en momentos en que aumentaba el rumor de un golpe militar.

Respaldo a la posición del Gobierno, la Cámara de Diputados venezolana repudió unánimemente el golpe militar, al que calificó como "de signo reaccionario", que "constituye un brutal atentado contra las Instituciones del país austral".

Sin duda, al mantenerse firmemente en los lineamientos de la "Doctrina Betancourt", el Gobierno venezolano está erigiendo un frente anti-golpista que puede tener mucho apoyo moral, pero que no será seguido por otras naciones que, si bien condenan el golpe, al final reconocen al Gobierno que subió por ese medio.

Entretanto, según se desprende de las declaraciones de funcionarios políticos y por la intervención del Embajador Paris en Washington, la actitud de Venezuela es de mayor intransigencia hacia el golpe militar argentino y, paralelamente, de una férrea defensa de la democracia representativa.

Interrogado sobre el problema, el Presidente Leoni dijo: "constituye un verdadero absurdo que esa conferencia se fuera a realizar en Buenos Aires en el mes de agosto".

El texto completo del Estatuto de la Revolución Argentina, dado a publicidad por el Gobierno revolucionario es el siguiente:

Que el Gobierno ejerza la representación de todo el pueblo de la República, cuyo sacrificio concurso es indispensable para alcanzar los fines revolucionarios y reconstruir la grandeza de la Nación.

PDTE. ISRAELI NO VIAJARA A LA ARGENTINA

SANTIAGO, 30 (INTER PRESS SERVICE).- El Presidente de Israel, que puso término ayer a su visita oficial a Chile, no viajará a la Argentina, país que estaba incluido en su gira por diversos países de América Latina.

El mandatario israelita permanecerá algunos días más en Chile y visitará las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar, donde inaugurará algunas obras realizadas por la colonia judía residente.

El Presidente Zalman Shazar, al ofrecer anoche una recepción al Presidente Frei, señaló que su país estará junto a Chile "en las justas luchas por la solidaridad y la confraternidad humanas, compartiendo los anhelos de libertad y justicia social".

Durante su permanencia en Viña del Mar, Shazar y su esposa se hospedarán en el Palacio Presidencial de Cerro Castillo.



ES UN HECHO



Los agricultores del Estado de Luisiana, en el sur de los Estados Unidos, han agregado un nuevo "cultivo" de arrozales. Se trata de miles de langostinos crustáceos que semejan pequeños langostinos en los arrozales antes de sacarles el agua para la colecta de la cosecha. Un mes más tarde se vuelven a llenar con 15 a 45 centímetros de agua. Se recojen los langostinos de 4 a 8 meses después y los dan a los agricultores casi tanto ingreso como el arroz que han cultivado. Cuando termina la temporada de colecta de langostinos en el mes de mayo el rendimiento del agricultor es de 500 a 1,000 kilos de langostinos por hectárea. Aparte de la ganancia en efectivo, los agricultores aducen que sus campos se hallan en mejores condiciones para cultivar el arroz cuando se utilizan en esta forma.

Por Bill Wil



Los científicos e ingenieros de la Oficina de Pesquerías Oceánicas de los Estados Unidos han perfeccionado una harina de pescado que tiene un alto contenido de proteína. El polvo es un concentrado obtenido de la merluza roja del Atlántico y casi no tiene olor ni sabor, que aún no se ha lanzado al mercado, el concentrado de bivalvos podría utilizarse junto a otros alimentos y bebidas para suministrar las proteínas esenciales que faltan en la dieta de millones de personas en el mundo.

TEXTO COMPLETO DEL ESTATUTO DE LA REVOLUCION ARGENTINA

Buenos Aires, 30 (INTER PRESS SERVICE).- El texto completo del Estatuto de la Revolución Argentina, dado a publicidad por el Gobierno revolucionario es el siguiente:
- Vista el acta de la revolución argentina, teniendo en cuenta lo que de ella resulta, y considerando:
- Que el Gobierno ejerce la representación de todo el pueblo de la República, cuyo sacrificio concurso es indispensable para alcanzar los fines revolucionarios y reconstruir la grandeza de la Nación.
- Que el Gobierno cuenta con el acatamiento de las Fuerzas Armadas de la Nación y de las demás Fuerzas de seguridad y policiales, y dispone, por lo tanto, de poder suficiente para asegurar la paz y el orden público y proteger la vida y propiedad de los habitantes.
- Que es menester imprimir a los órganos gubernativos una estructura eficiente y ágil con facultades para realizar todos los actos que sean necesarios, inclusive los de carácter legislativo.
- Que es intención del Gobierno promover la participación de sectores representativos del pueblo argentino en la preparación de las más trascendentes iniciativas.
- Que el principio de la inamovilidad de los miembros del poder judicial debe ser mantenido como medio irremplazable para lograr la plena vigencia del derecho, cuya permanente violación ha sido una de las principales causas de los males que afligen a la República.
- Que debiendo registrarse el Go-

GUIA PROFESIONAL

Table listing various professionals and their contact information. Columns include name, profession, and address/phone number.
- MEDICOS: Dr. Enrique Vergara M., Dr. Gonzalo Capriolo Salguero, Dr. Miguel Melean Diez de Medina, Dr. Julio Reimers Sciaroni, Dr. Anibal Rivero Delfin, Dr. Leon Rojas Antezana.
- ABOGADOS: Dr. Ruben Castellanos Rojas, Estudio Jurídico "Herbas Castro", Benjamín Miguel H. Emilio Medina.
- INGENIEROS: Juan Centella C.
- NOTARIOS: Fidel Zumaran M.
- AUDITORES: Consorcio de Auditores Financieros.
- DENTISTAS: Dr. Manuel Elías Paredes, Dr. Lucio Duran Tapia.
- SEGURO PROFESIONAL: Seguros de supervivencia y muerte.

CUPON POLLA BINGO

Form for a bingo coupon. It includes a grid for numbers and instructions: "Este domingo se juegan: \$b. 9250 de no salir serán \$b. 9.500".

CUPON POLLA BINGO PRESENCIA - RADIO MENDEZ

Form for a bingo coupon with a radio promotion. It includes a grid for numbers and instructions: "Presiento que el orden numérico de los cartones del próximo BINGO será:".

Düsseldorf.- Para hallar nuevos impulsos de moda para la tradicional corbata, el Instituto Alemán para Corbatas invita a la joven generación de modistos en la República Federal de Alemania a participar en un concurso para formas y dibujos. Tomaron parte en esta competencia de ideas 165 estudiantes y alumnos de varias escuelas alemanas de modas, de arte industrial y de ingenieros textiles con mas de 1,200 modelos más o menos inusitados. Un tribunal de diez expertos pudo adjudicar 1,000 marcos (250 dólares) y 500 marcos (125 dólares) como premios para el primero y el segundo vencedor, respectivamente, o sea tanto para el sector de formas como para la sección de dibujos. Para la mejor idea en cuanto a la forma se adjudicó el primer premio a la dibujante publicitaria Heide Brinckmann de la Escuela de Arte Industrial de Hamburgo. Su creación probablemente aparecerá pronto en el mercado. Consiste ésta en que el extremo posterior de la corbata se pasará por una abertura en la parte anterior de la misma. La joven señorita en nuestra foto tiene la corbata premiada en la mano. Los otros dos caprichos de corbata forman parte de los objetos de exposición más inusitados, los que de seguro jamás serán fabricados.

# Gaulle y líderes rusos declararon que en Vietnam amenaza la paz mundial

El Presidente de Francia, Charles De Gaulle, emitió esta noche una declaración en la que declaró que la guerra en Viet Nam es una amenaza mundial. Asimismo, hicieron un llamamiento pacífico a la interferencia extranjera en esa región.

Ambas manifestaciones están dirigidas a los Estados Unidos, pero no se hizo un llamado específico para la evacuación de las tropas norteamericanas de Viet Nam o la exclusión de los Estados Unidos de las discusiones sobre cuestiones europeas.

La declaración de dos mil palabras fue rubricada en una ceremonia en el Kremlin por los presidentes De Gaulle y Nikolai V. Podgorny, de la Unión Soviética, en víspera de la partida del estadista francés de regreso a París después de una visita oficial aquí de 11 días.



Gaulle y el Presidente soviético N. Podgorny continúan sus charlas de almorzar en el Kremlin, en Moscú. En primer plano, de izquierda a derecha, aparecen el Ministro de Asuntos Exteriores de Francia Couve de Murville, el Presidente Charles de Gaulle y el soviético N. Podgorny (AP Wirephoto).

# Gobierno militar concertó tregua con gremios peronistas en Argentina

El gobierno militar y su gobierno comenzaron a mostrar también gran energía y determinación. Amordazaron al depuesto Presidente Arturo Illia bajo amenaza de cárcel o destierro. Por intervención asumieron el control de la Comisión de Radio y Televisión del Gobierno. Se aprestaron a asumir el control de la Universidad de Buenos Aires con sus 80,000 estudiantes, y células comunistas, y aún se habló de cerrar las facultades, según dijeron fuentes informadas a THE ASSOCIATED PRESS.

El Gobierno asumió la actitud de que "queremos andar bien con los gremios pero deben mantenerse fuera de la política". La declaración dice que se establecerá una línea directa de comunicación entre París y Moscú y que los dos gobiernos llegaron a un acuerdo para la cooperación pacífica en la investigación espacial. Eso incluye el lanzamiento de un satélite francés con un cohete ruso.

# Amenaza de una lucha entre militares que se adelantaron 5 días el golpe

Explicaron que todos los jefes de las Fuerzas Armadas habían prometido apoyar el golpe salvo el General Carlos A. Caro, comandante de uno de los cuatro cuerpos de ejército del país. Los dirigentes de la revuelta opinaron que por lo menos Caro permanecería neutral, según las fuentes. Agregaron que el lunes se supo que Caro estaba dispuesto a luchar contra los rebeldes.

La declaración resume la visita de De Gaulle y expresa que había proporcionado "una contribución fundamental al desarrollo de un acuerdo entre la Unión Soviética y la República francesa" y que fortaleció "el incipiente sentimiento de confianza en Europa".

# Paulo VI recibió en audiencia a dirigentes de la CLASC ayer

CIUDAD DEL VATICANO, 30 (INTER PRESS SERVICE) (Exclusivo) - El Presidente de la Confederación Latinoamericana de Sindicalistas Cristianos (CLASC) José Goldsack y cinco dirigentes de la entidad -Dagoberto Gonzales (venezolano), Henry Molina (dominicano), Diógenes Gutiérrez (panameño), Humberto Valdes (ecuatoriano) y Jorge García (chileno) fueron recibidos en audiencia privada por el Papa Paulo VI. Los seis dirigentes sindicales habían participado en representación de sus respectivos países, en la Quincuagésima Conferencia Internacional de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) realizada en Ginebra.

Durante una entrevista concedida a INTER PRESS SERVICE, Goldsack señaló: "Desde el primer instante, Su Santidad tuvo una actitud de extraordinaria afectuosidad con nosotros. Luego de la presentación de inmediato nos condujo a su habitación y nos hizo sentar alrededor suyo".

Tercero, un gran amor hacia los obreros. El sindicalismo cristiano no es una profesión, sino una misión necesaria en el mundo de hoy".

Paulo VI improvisó un breve discurso diciendo que estaba contento de recibir la visita de sindicalistas cristianos latinoamericanos. "El sindicalismo cristiano -dijo el Papa- es algo hermoso, necesario y difícil y requiere tres condiciones: Primero, tener fe. Segundo, tener confianza en la Iglesia aún cuando alguna vez pudiera haber alguna incompreensión.

El Pontífice preguntó luego al Presidente de la CLASC, si deseaba decir algo. "Muy emocionado respondí -señala Goldsack- que aceptábamos todo lo que habfa dicho y que me perdonaría por no estar en condiciones de improvisar. Luego leí un saludo que habíamos preparado". Goldsack dijo en la ocasión que los sindicalistas cristianos están convencidos de la importancia del organismo de la OIT, para la afirmación de la Justicia Social en el Mundo. Añadió que el sindicalismo cristiano en América Latina encuentra una adhesión y un entusiasmo creciente entre los trabajadores. "Queremos afirmar la bendición del Santo Pontífice para los trabajadores de América Latina. Es el Papa quien mejor los comprende en sus sacrificios, en sus angustias, en sus esperanzas".

# Tercera sesión del CISC se realiza en Bruselas

BRUSELAS, 30 (INTER PRESS SERVICE).- La tercera sesión del Consejo de la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos (CISC) continuó hoy sus trabajos iniciados ayer, bajo la presidencia del representante francés Houladoux, y con la asistencia de unos 150 delegados provenientes de cinco continentes.

El Secretario General del organismo Augusto Vanistendael, presentó un informe en el cual formula algunas reflexiones sobre la concepción integral del hombre y de la sociedad, a la luz de una moral cristiana. "Para el sindicalismo de inspiración cristiana -dijo- esta moral es una realidad que no solamente tiene el apoyo de los cristianos sino que compendia también los valores universales aceptables por todos los creyentes".

"Al finalizar la entrevista -dijo el Presidente de CLASC- El Papa dijo que reafirmaba la necesidad y el valor del sindicalismo cristiano y que nosotros demostramos tener ideas claras respecto de nuestra misión". En el momento de despedirse Paulo VI dedicó a cada uno de los presentes un pensamiento especial, demostrando que conocía bien los problemas de todos los países. Dijo que Venezuela que es un país con muchos recursos y que esto era bueno pero también peligroso. De Chile, expresó que seguía con gran interés los programas de reforma que allí se están concretando. De Ecuador, que es una cultura y valiente de la cultura y de los valores de la antigua civilización y de la colonia, definió a Quito como una hermosísima ciudad.

# Las relaciones entre Colombia y la Argentina

BOGOTÁ, 30 (INTER PRESS SERVICE) En medios políticos de esta capital se cree que Colombia mantendrá suspendidas las relaciones diplomáticas con el nuevo régimen argentino durante dos o tres meses, pero que después lo reconocerá. Este criterio se impondrá, según se estima, pese a las violentas declaraciones formuladas contra el golpe por Germán Zea Hernández, futuro Canciller del Presidente electo Carlos Lleras Restrepo.

El informe afirma que se trata de adecuar un instrumento de promoción humana integral como es la CISC, a las nuevas condiciones mundiales. En cuanto al problema sindical más urgente, este sigue siendo el del ejercicio de los derechos fundamentales del hombre. La reunión se prolongará por tres días.

Los seis dirigentes de CLASC dejaron esta mañana Roma donde fueron huéspedes de las Asociaciones Cristianas de Trabajadores Italianos (ACLI), con destino a Bruselas, donde participarán en las tareas del Consejo de la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos (CISC).

Advertisement for Mentisan, a medicine for dengue fever. It features a bottle of Mentisan and the text: 'ALIVIE LA FIEBRE CON Mentisan'.

La declaración resume la visita de De Gaulle y expresa que había proporcionado "una contribución fundamental al desarrollo de un acuerdo entre la Unión Soviética y la República francesa" y que fortaleció "el incipiente sentimiento de confianza en Europa". Previamente en una emisión televisada para el pueblo soviético De Gaulle hizo un llamamiento en pro del alivio de las tensiones y del desarrollo de la comprensión y de la cooperación en el continente, de modo que Europa pueda adquirir su propia seguridad.

Advertisement for BANCO HIPOTECARIO NACIONAL. It includes a table of lottery results for COCHABAMBA and LA PAZ, listing various series, amounts, and winning numbers.

Advertisement for ALIANZA FRANCESA, featuring Gil Imaná Garrón. It states: 'Con los auspicios de la Alianza Francesa e iniciando el ciclo de conferencias que esta entidad ha preparado para el presente mes, hoy a las 19 horas el artista, Sr. Gil Imaná Garrón disertará sobre el tema: Arte de América'.

Advertisement for Señora Moltex baby wipes. It says: 'Señora Ya no lave pañales use pañales desechables Moltex'.



### RECITAL LIRICO POETICO EN ORURO

Oruro, 27 (PRESENCIA).- Un selecto núcleo de artistas nacionales y extranjeros, ofrecieron un recital lírico-poético en el escenario del Cine Teatro Gran Rex. En la cuarta jornada artística del Festival de Invierno organizado por la Facultad Nacional de Ingeniería, actuaron: El declamador Ignacio Duchén de Córdoba; el tenor Gastón Paz acompañado al piano por la profesora Margot Bellet; el pianista Gilka Wara Véspedes; el flautista norteamericano A. Cearly; y, el guitarrista brasileño Leo Alfonso de Moraes Soares. Sobresallaron por su capacidad interpretativa Duchén de Córdoba, Leo Alfonso de Moraes Soares y Gilka Wara Véspedes. Pese a la baja temperatura reinante en Oruro, las instalaciones del Cine Teatro Gran Rex, se vieron favorecidas por la asistencia de un apreciable público. Este, premió las actuaciones de los artistas mencionados, y con preferencia, de aquellos que gustaron por su habilidad artística. Infortunadamente, se observó

## DESCONOCIMIENTO A LA CONF. DE CAMPESINOS

Oruro, (PRESENCIA).- El IV Congreso Nacional Campesino, patrocinado por algunos dirigentes comunistas y filinistas, se convirtió en una simple Conferencia Nacional en Huanuni. Concurrieron algunos dirigentes de La Paz, Oruro, Cochabamba, Santa Cruz y del Norte de Potosí. Por el reducido número de asistentes, se resolvió postergar el congreso, y en cuenta de éste, realizar una conferencia.

Como consecuencia de las deliberaciones de ésta, se emitió un documento público suscrito por Demetrio Mamani, Casimiro Aguirre, Toribio Magne y Diego Ramírez. En él, se acusa a la Junta Militar de Gobierno de haber ahondado la "dependencia nacional" por haberse desviado del "proceso revolucionario de 1952".

La política de la J.M.G. es tipificada como "antinacional, entreguista, antiobrera y anticampesina por haber permitido la penetración del imperialismo". El documento hace hincapié sobre la traición de los "postulados de la Reforma Agraria". Asimismo, se indica que la "situación social de los labriegos no ha cambiado en nada y continúa debatiéndose en las mismas condiciones de hace 470 años".

Solidarizándose con las necesidades económicas de los trabajadores mineros, se puntualiza que lucharán "codo a codo para la reposición de sus sueldos y jornales". La Conferencia Nacional de Trabajadores Campesinos Revolucionarios, instruye a los campesinos observar la abstención o votar en blanco, frente "al fraude electoral del próximo 3 de julio".

Posteriormente, se desconoce a los "dirigentes de la llamada Confederación Nacional de Campesinos fabricada en el II Congreso de Santa Cruz y Quillacollo, por ser organizaciones caducas y no haber respondido a la expectativa y el clamor campesino". A través de este desconocimiento se alude a los dirigentes campesinos pro-barrientistas. Finaliza el documento, convocando a un congreso nacional con la "finalidad de unificar las fuerzas del campesinado en torno a sus organismos sindicales y planificar la creación de un organismo matriz, genuino y propio de los trabajadores del agro".

Dirigentes campesinos contrarios al barrientismo y al comunismo, y ante todo, a la "instrumentalización" de los organismos sindicales en favor de posiciones sectarias o partidarias, adujeron el fracaso del congreso de Huanuni a la orientación partidaria impartida por los dirigentes comunistas y filinistas, empero, en ningún momento expresaron su oposición a las resoluciones arribadas en la conferencia. Con relación al congreso a realizarse, se indicó que este debe ser organizado "al margen de intereses partidarios o sectarios" buscando

## Nuevas obras en cooperativa eléctrica

SUCRE, 30 (ANF).- "El futuro económico de Chuquisaca depende de la provisión de energía eléctrica abundante y barata" manifestó el Ing. José León Murguía, Gerente de la Cooperativa Eléctrica

Sucre, de esta capital, en una entrevista exclusiva con ANF. Agregó que Sucre tiene esperanzas cifradas en la cristalización de obras termo-hidroeléctricas planeadas por la Cooperativa conjuntamente con los organismos técnico-económicos Corporación Boliviana de Fomento y Empresa Nacional de Electrificación. Los esfuerzos «dijo» van encaminados a preparar el terreno propicio para la transformación de Sucre, en breve tiempo, de «ciudad universitaria» a «importante centro industrial que tonifique su economía propia y la del país». A través de la implantación de industrias básicas como de carburo de calcio, soda cáustica y ácido nítrico para uso en la minería.

El plan de emergencia que se realizará inmediatamente consiste en el recondicionamiento de las tres unidades diesel y de las plantas hidroeléctricas de Illima y Duraznillo.

## PELEA ENTRE COMUNISTAS CRIOLLOS



Oruro, 29 (PRESENCIA).- Mimos antes del acto de proclamación del binomio del PCB (moscovita) y del FLIN, un grupo de jóvenes comunistas pekineses, fotografía inferior, intentaron interferir la ceremonia programada por sus adversarios. El incidente duró escasos minutos y tuvo como escenario la calzada situada frente al teatro Municipal. En la oportunidad, moscovitas y pekineses, protagonizaron escenas de violencia acompañadas de estruendos antagónicos. Superado el incidente se llevó a cabo el acto de proclamación de los candidatos del PCB y del FLIN. Los abogados Felipe Iñiguez Medrano y Mario Miranda pacheco, ante una concurrencia de unas 400 personas, hablaron sobre la realidad nacional. Emitieron duros ataques contra el imperialismo norteamericano y los partidos de la reacción, ubicado entre éstos, al Frente de la Revolución Boliviana (FRB). Se amenazó que si las puertas democráticas son cerradas al PC (moscovita) y el FLIN, recurrirán a la violencia. Se propugó por un cambio del sistema nacional a través de la liberación de las riquezas nacionales del poder de los consorcios internacionales del capital financiero. Se ubicó al FLIN como el único medio para llegar a la solución de los problemas de Bolivia. La ceremonia de anoche, careció del vigor y entusiasmo que caracteriza al público filocomunista. La vista superior da cuenta de la tribuna central levantada en el escenario del teatro comunal de Oruro. Los doctores Iñiguez y Miranda, junto a los candidatos a senadores y diputados por este departamento. Con el incidente originado por pekineses y moscovitas, se verificó la división imperante en las fuerzas

## EXPOSICION DE ARTE ABSTRACTO

Oruro, (PRESENCIA).-En la confitería Gijón -situada en el edificio contiguo a la Prefectura del Departamento-, está abierta la exposición de arte abstracto del artista nacional Domingo Parada Farjat. Exhibe 10 obras con los auspicios del Grupo Cultural "Los 60" de la ciudad de Cochabamba. Parada Farjat egresó de la Escuela de Artes Plásticas Zaccarias Benavides. Durante su estadía en el Brasil, fue discípulo de Ivan Serpa del Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro. El artista chuquisaqueño ha dado a conocer sus obras en varias capitales de departamentos del país con éxito notable. La exposición de la confitería Gijón de Oruro es visitada y admirada por numerosas personas. Domingo Parada Farjat, en los días venideros, realizará una nueva exhibición de sus obras en La Paz. El artista nacional, en el gráfico, junto a su

pintura Aleluya (derecha) y Secatto (izquierda).



## EL EX-PRESIDENTE MONJE GUTIERREZ

Hace doce años, el 10 de Julio de 1954, falleció en esta ciudad el Dr. Tomás Monje Gutiérrez, ex-Presidente de la República después de la caída del gobierno Villarroel-Paz Estenssoro, cuando el pueblo todo exaltó su nombre reclamándolo para Presidente de la Junta de Gobierno, como reciprocidad por haber presidido con honesta capacidad y pristina dignidad la Corte Superior de Justicia de La Paz, defendiendo con celo ejemplar el derecho de la ciudadanía perseguida, aplicando severamente los dictados de la ley, como que aquella época judicial ha quedado de ejemplo insuperado por la simpatía que impuso Monje Gutiérrez.

Larga había sido, hasta culminar en la Presidencia de la República, su trayectoria política. Ejerció muchas veces las funciones de Municipio, Diputado, Senador, Ministro de Instrucción y Agricultura, y de Gobierno y Justicia (estos últimos en el gobierno del Presidente Siles). Parlamentario combativo y de alta escuela oratoria, en 1927 se lo preconizaba ya como sucesor presidencial de Hernando Siles, con quien se distanció por motivos políticos originados en la dictación de varios Estados de Sitio, colocándolo en la dura situación de la persecución y del confinamiento en tierras tarifeñas a las que entonces, paradójicamente, representaba en el H. Senado Nacional.

Hay muchísimas facetas en la vida del ex-Presidente Monje Gutiérrez que son dignas de análisis, y en las que el biógrafo encontrará

riquezas merecedoras de ser puestas de relieve, teniendo por telón de fondo una indeclinable vocación por la rectitud, al extremo de presentar una personalidad desconcertante en el medio ambiente político boliviano en el que la intriga y la tramoya son armas normales. Pero, donde culmina todo el vigoroso conjunto de los valores políticos de nuestro personaje, es en el desempeño de la Primera Magistratura de la Nación. Comienza por renunciar a la Presidencia de la Junta de Gobierno, declinación que no es aceptada. Se hace cargo del Gobierno Nacional el día 15 de Agosto de 1946, porque su quebrantada salud no le permitía hacerlo antes. Dos días después reúne a los jefes de todos los partidos políticos y les inquiere cuándo estarán sus cuadros listos para el evento electoral, prometiendo que ningún miembro de la Junta de Gobierno que preside tiene interés en intervenir como candidato. La respuesta es unánime señalando fin de año como plazo. Cuatro días después, el 21 de Agosto de 1946, al mes exacto de la Revolución del 21 de Julio, lanza la convocatoria a elecciones generales fijando fecha para el primer domingo del año venidero (5 de Enero de 1947) y señalando al mismo tiempo el 10 de Marzo del mismo año para la transmisión del mando presidencial.

A poco de reorganizar el Gabinete Nacional dicta su célebre Decreto de 6 de Septiembre imponiendo el "Estatuto Orgánico y Político

de la Junta de Gobierno", delatando que su gobierno es DE FACTO y que, como por la Revolución de Julio no existía ninguno de los tres poderes del Estado, la Constitución Política que debe regir la vida institucional del país no tenía vigencia. Ha sido el único gobernante que después de un escrutinio popular como el registrado el 21 de Julio de aquel año, nupueso en vigencia la Carta Magna.

Desde mediados de Septiembre de 1946, primero el Partido Liberal, varias instituciones cívicas despusés, y, al final, todos los partidos políticos del país, reclamaron la Presidencia constitucional de Monje Gutiérrez, hasta cobrar la conjunción de unanimidad nacional, habiéndole presentado varias situaciones dignas de ser consideradas como viables para que, ya seareunciando, retirándose por salud, o buscando el fácil camino de convocar a elecciones para Constituyente se continuase en el poder por cuatro años.

Ante ello, su temple de hombre de Deocho y su elevada moral política le obligaron a dictar el Mensaje de 12 de Octubre de aquel año en el que, sin ambages y con meridiana claridad, exhortó al pueblo boliviano y a los partidos políticos a que se alejasen de esos empeños. Cabe recordar que en vigencia la Constitución Política del Estado no existía si quiera la prohibición de la ilegalidad presidencial o prórroga del mandato gubernativo. Aquel gesto fue y es singular en nuestra historia, y no evocar lo importaría dejar incompleto el pedestal que merece el gobernante cuya trayectoria pública me inspira estos recuerdos históricos.

Necesario subrayar otro detalle que permite apreciar las dimensiones de la vigorosa personalidad de Monje Gutiérrez, cuando ante el Congreso Nacional entrega las insignias presidenciales declarando: "Entrego estos sagrados emblemas sin haberlos profanado, por que la Ley Soberana de su origen no me ha permitido luciros sobre mi pecho, toda vez que no he recibido el mandato legal del voto democrático de la ciudadanía, pues mi presencia en el Gobierno ha sido el resultado de un momento excepcional de nuestra historia". Es la única Presidencia de la República que no ostentó ni laband presidencial ni la Medalla de Libertador.

Y presidió los comicios como él los anunció: "Cumpliré mi compromiso de presentar elecciones puras; así como que ellas sean las más imaculadas de la historia y allí concurriré mi obra". Y así fue; en el evento de sufragios entre los presidentes de Hertzog y Guachalla-zog - Uchich, apenas alcanzó a los trescientos votos.

Después se retiró a la vida privada; no aceptó ningún cargo, viéndose de su pensión jubilatoria, tan modesta y austeramente, como lo había hecho antes y siendo Presidente de la Nación. Pocas veces la pobreza angustia al ser representado.

Y concluyendo el último párrafo del Mensaje de 12 de Octubre de 1946, que por su alta inspiración republicana debería ser inscrito en los frontispicios de todas las escuelas y colegios de la República: "Para terminar, una última y respetuosa advertencia a la ciudadanía de este pueblo soberano y digno: el destino de la Patria se encuentra en vuestras manos; toquen con fervor los instrumentos del trabajo; abrid con pasión las puertas de la cultura; respetad a la Justicia; una palabra, elevad vuestro espíritu y para superarnos frente al futuro y hacer el juramento final de que Bolivia será salvada".

## AVISO IMPORTANTE

### HOGARES BOLIVIANOS S.A.

Se comunica a todas las personas que han efectuado depósitos iniciales en la Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "La Primera", con el objeto de reservar lotes de terreno y modelos de casas de la Urbanización "San Miguel", que deberán integrar en su totalidad el veinte por ciento (20%) correspondiente al valor de la vivienda elegida, hasta el 15 de Julio próximo, impostergablemente.

Aquellas personas que no cumplan con el pago de referencia en el plazo indicado, perderán todo derecho a reservación de vivienda en la Primera Etapa de Construcción, de conformidad a lo dispuesto por el Reglamento para Distribución y Adjudicación de Viviendas.

La Paz, Junio de 1966.

ASOCIACION MUTUAL DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA "LA PRIMERA"

Por Primera vez en Bolivia !!

# NUEVA AMERICA, COTECNICA Ltda.



Modelo E 2190

TRANSMITIRAN LOS RESULTADOS ELECTORALES con Computadora Electrónica BURROUGHS

COMPANIA TECNICA LIMITADA

Unicos representantes de BURROUGHS en Bolivia presenta la COMPUTADORA ELECTRONICA E 2190 de BORROUGHS. 85 años al servicio del mundo de los números. Calle Colón 440 — La Paz

Esto es lo que se propone R. N. A. :

- .. Cada 15 y 20 minutos ofreceremos boletines ordenadamente.
- .. Los cómputos mediante la COMPUTADORA ELECTRONICA BORROUGHS permitirán dar totales y sub — totales Inclusive por barrios, provincias y departamentos.

LA TECNICA ELECTRONICA DE BORROUGHS AL SERVICIO DE LA MODERNA RADIODIFUSION DE NUEVA AMERICA

# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJAS KAUFFMAN  
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ

La Paz, Bolivia, Viernes 1º de Julio de 1966

## Alfabetización

Todavía hay quienes siguen usando cifras antiguas, repetidas aún en tiempos recientes, para afirmar que el analfabetismo boliviano abarca al 70% de nuestra población. Un análisis, siquiera somero, de lo que se ha hecho en el último cuarto de siglo en el campo educativo, permite asegurar que ese porcentaje es demasiado pesimista, no corresponde a la realidad. Sin embargo, es innegable que aún contamos con una cantidad elevada de analfabetos absolutos, que no han tenido contacto alguno con la escuela ni con cursos especiales y que representan un factor negativo para el progreso nacional.

Por ello, es justificado el interés que se tiene por alfabetizar a quienes lo necesitan -si bien la palabra alfabetizar no hay que entenderla como simple enseñanza del mecanismo de la lectura y la escritura, sino como una educación fundamental que permita al educando adaptarse a los requerimientos mínimos de una sociedad civilizada-.

A fin de beneficiar al mayor número posible de personas, el gobierno ha decidido emplear como alfabetizadores a los jóvenes pre-militares. La decisión nos parece acertada por varios motivos.

Los jóvenes estudiantes de secundaria, próximos a recibir su título de bachiller, tienen que transmitir parte de lo que han recibido, a quienes han tenido menos suerte, a pesar de merecerla. Tanto hacen ellos en favor de la patria preparándose a defenderla con las armas, como alfabetizando a sus compatriotas.

Por otro lado, es evidente que si no se ha resuelto todavía el grave problema del analfabetismo; si todavía hay quienes opinan, basados en estadísticas, que el problema ha de subsistir quizá hasta que comience el próximo siglo, ello se debe a que la campaña alfabetizadora no se ha tomado como una empresa nacional, de la que depende en gran medida el porvenir nacional. La alfabetización se ha dejado a cargo de ciertas instituciones oficiales o privadas, generalmente escasas de dinero y de medios materiales, que han cumplido una tarea especializada, como cualquier otra oficina. El entusiasmo mismo, que hay que reconocer en muchos alfabetizadores, ha quedado muy circunscrito, sin grandes repercusiones en el pueblo en general, que no ha contribuido a la campaña. Esta, decimos, no ha tomado el carácter de empresa nacional en la que deben intervenir todos, porque a todos interesa directamente. No ha habido una movilización, como la que debía existir. Por eso, los frutos no han sido los que en cierto momento se pensaron.

El empleo de jóvenes pre-militares en esta tarea tiene, por eso, otra importancia: la de ser un signo de solidaridad social, del vínculo que liga, dentro del destino nacional, a los que habitan el territorio patrio, todos los cuales se hallan en la obligación de cooperarse mutuamente para eliminar los factores que dificultan la marcha ascendente de Bolivia.

## EL CURSO DE LA REVOLUCION CUBANA

Cuba viene luchando desde hace más de un siglo como pocos países del mundo para lograr su independencia plena. Patria o Muerte no es un lema de reciente invención. Ha sido la ambición histórica del pueblo cubano que ha sabido honrarla en todo momento. Animada de este propósito, la revolución escogió un camino, quizás el más difícil, que no vamos a discutir aquí. Lo que nos interesa es analizar las posibilidades que tiene Cuba para consolidar una posición independiente en el mundo, partiendo de la situación en que se encuentra hoy.

El problema cubano- grave problema- se suele presentar las más de las veces con acusada carga pasional, cosa harbo comprensible. Pero más allá de una opinión sensibilizada al extremo y hasta extrema, existe una realidad que hay que tener en cuenta. De esta comprobación -arrancó sin duda el grupo de trabajo constituido por la revista chilena LIBORIO para estudiar las soluciones que se presentan a Cuba. A título meramente informativo ofrecemos a continuación los principales párrafos de un documento dedicado a la política exterior cubana tal como es en la hora actual y tal como pudiera ser.

para el país. Después de la crisis de los cohetes, al comprometerse directamente la Unión Soviética, se obtuvo una garantía contra una posible invasión norteamericana. Por estos motivos y también porque Cuba posee hoy un ejército considerable y muy bien armado que le pone un alto precio a un intento de agresión, la invasión

directa ha perdido significación. Existe pues una coyuntura favorable de la cual partir para consolidar paulatinamente la posición internacional de Cuba, con una política de apertura que internamente permitiría relajar las tensiones para que los cubanos puedan dedicarse a trabajar consolidando la revolución. Sin embargo, lejos de aprovechar estas condiciones hoy se apela a la agresividad internacional carente de sentido y justificación y tomando a la Patria como pedestal personero del Partido Comunista Cubano (PCC) se proyectan como líderes del comunismo internacional en el tercer mundo, intentando suplantarlo a los chinos como voceros de la "línea dura" revolucionaria. Con esta actitud se ha iniciado una etapa que cierra cada día más las posibilidades de convivencia internacional a Cuba y a la revolución el apoyo de sectores de opinión mundial.

Mientras en el 23º Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) se reitera la línea de coexistencia con los Estados Unidos, en Cuba se insiste en la derrota frontal del "imperialismo yanqui", haciéndose gala de una ignorancia enciclopédica de la realidad mundial. Mientras países como la RAU y la URSS, que sacaron provecho de la Conferencia Tricontinental, se cuidaron de no comprometer a sus respectivos Estados en las conclusiones de dicha conferencia, el Gobierno cubano se comprometió directamente con todos los acuerdos cayendo en contradicciones como la de pedir el bloqueo económico de todo el mundo contra el pueblo israelí, cuando está denunciando el bloque económico norteamericano al pueblo de Cuba.

La actitud es igualmente absurda con respecto a Latinoamérica. Cuando en Venezuela el partido comunista y grupos insurreccionistas importantes exploran la vía pacífica, Cuba se empeña en mantener y proclamar su respaldo a los grupos marginales que están con las guerrillas, disminuyendo el respaldo de la opinión pública venezolana a la revolución cubana. Desde Cuba se intenta imponer dirigencias a los grupos guerrilleros de Guatemala, de por sí mino-

## PASTORAL DE CONJUNTO

Me tocó, en la grata compañía de José P. Castro, "presenciar y observar" las elecciones dominicanas en la provincia de Duarte, al centro del país, en el valle del Cibao. Tanto en la pequeña capital, San Francisco de Macorís, como en las regiones rurales, el espectáculo fue el mismo: con unión que podríamos decir religiosa, moderando su natural ruidoso y expansivo, votaba el pueblo dominicano. Y votaba tan juiciosamente, que no se nos reportó incidente alguno: ni ciudadanos ni partidos se acercaron a quejarnos y en las visitas que hicimos a las mesas fuimos testigos de la juiciosa conducta de un pueblo que buscaba en las urnas la solución de su problema. Cuando volvimos a Santo Domingo, reunidos todos los observadores para redactar nuestro Informe, cotejamos impresiones prácticamente idénticas; en todo el país el proceso se había desarrollado en igual forma.

El resultado asombró a los que saben de política. Se daba por hecho el triunfo de Juan Bosch. Yo vi el desencanto de las juventudes "boschistas" y de los democristianos que se alitaron al PRD, expresarse ruidosamente en Santo Domingo, al día siguiente de la elección. Un viento de fronda corrió por la ciudad primada, que tanto había sufrido durante la revolución. Se hablaba de fraude electoral, cometido no durante las votaciones, sino después, al trasladarse las urnas a las Juntas Electorales, que resueltos los reclamos. Tuve el temor de que, tras las votaciones correctas que habíamos presenciado, hubiese pasado algo. Pero no.

Entre los expertos que trataron los temas, figuraron: el padre Camps, del Instituto de Liturgia del CELAM, que trató sobre "El lugar de la liturgia en la pastoral", el presbítero Jorge Medina, chileno, perito conciliar, abordó el tema "Visión renovada de la Iglesia". El Padre Carlos Alvarez Calderón, del Perú, y el profesor Ricardo Arias, de Panamá, examinaron temas referentes al apostolado de los laicos; el Padre Lucio Gera, profesor del Seminario de Buenos Aires, disertó sobre la visión pastoral de las funciones de la Iglesia; y los Padres Latapi de México y Carliola de Chile, sobre temas educacionales. El tema "La Iglesia renovadora real del mundo de hoy, tomando como base la constitución pastoral del Concilio sobre la Iglesia en el mundo actual" fue desarrollado por el padre brasileño Buenaventura Kloppenburg.

El Padre Cecilio Delora, del Departamento de Educación del CELAM, y Jean Larnaud, representante de las organizaciones católicas internacionales ante la UNESCO, trataron de la Educación y el Concilio, y de la perspectiva de la educación cristiana y su aplicación en Latinoamérica, respectivamente. Asistieron también el P. Pedro Velázquez, Director del Seminario Social de México; el Padre Pierre Bigo S.J., del Instituto de Estudios Sociales de Chile; y el Padre Isaac Wüst, del CELAM.

El encuentro reunió a los departamentos de Pastoral, de Educación, Apostolado de los seglares y Acción Social del CELAM. Y fue una reflexión sobre el Concilio Euménico Vaticano II y la aplicación de sus normas a Latinoamérica.

Al iniciarse el encuentro, el domingo 5, el Prior Padre Ignacio Urquiza dio la bienvenida a los Prelados latinoamericanos y el Presidente del Consejo entregó las llaves de la ciudad a los visitantes, en la Basílica de Nuestra Señora de Agua Santa.

El finado Monseñor Larraín, al agradecer los saludos, expresó que "América Latina tiene su destino, así como tuvo su nacimiento; la separación en países no puede borrar sus orígenes culturales".

Mencionó que no es posible olvi-

## ¿Por qué perdió Bosch las elecciones?

Por Alejandro Carrión

Me tocó, en la grata compañía de José P. Castro, "presenciar y observar" las elecciones dominicanas en la provincia de Duarte, al centro del país, en el valle del Cibao. Tanto en la pequeña capital, San Francisco de Macorís, como en las regiones rurales, el espectáculo fue el mismo: con unión que podríamos decir religiosa, moderando su natural ruidoso y expansivo, votaba el pueblo dominicano. Y votaba tan juiciosamente, que no se nos reportó incidente alguno: ni ciudadanos ni partidos se acercaron a quejarnos y en las visitas que hicimos a las mesas fuimos testigos de la juiciosa conducta de un pueblo que buscaba en las urnas la solución de su problema. Cuando volvimos a Santo Domingo, reunidos todos los observadores para redactar nuestro Informe, cotejamos impresiones prácticamente idénticas; en todo el país el proceso se había desarrollado en igual forma.

El resultado asombró a los que saben de política. Se daba por hecho el triunfo de Juan Bosch. Yo vi el desencanto de las juventudes "boschistas" y de los democristianos que se alitaron al PRD, expresarse ruidosamente en Santo Domingo, al día siguiente de la elección. Un viento de fronda corrió por la ciudad primada, que tanto había sufrido durante la revolución. Se hablaba de fraude electoral, cometido no durante las votaciones, sino después, al trasladarse las urnas a las Juntas Electorales, que resueltos los reclamos. Tuve el temor de que, tras las votaciones correctas que habíamos presenciado, hubiese pasado algo. Pero no.

Entre los expertos que trataron los temas, figuraron: el padre Camps, del Instituto de Liturgia del CELAM, que trató sobre "El lugar de la liturgia en la pastoral", el presbítero Jorge Medina, chileno, perito conciliar, abordó el tema "Visión renovada de la Iglesia". El Padre Carlos Alvarez Calderón, del Perú, y el profesor Ricardo Arias, de Panamá, examinaron temas referentes al apostolado de los laicos; el Padre Lucio Gera, profesor del Seminario de Buenos Aires, disertó sobre la visión pastoral de las funciones de la Iglesia; y los Padres Latapi de México y Carliola de Chile, sobre temas educacionales. El tema "La Iglesia renovadora real del mundo de hoy, tomando como base la constitución pastoral del Concilio sobre la Iglesia en el mundo actual" fue desarrollado por el padre brasileño Buenaventura Kloppenburg.

El Padre Cecilio Delora, del Departamento de Educación del CELAM, y Jean Larnaud, representante de las organizaciones católicas internacionales ante la UNESCO, trataron de la Educación y el Concilio, y de la perspectiva de la educación cristiana y su aplicación en Latinoamérica, respectivamente. Asistieron también el P. Pedro Velázquez, Director del Seminario Social de México; el Padre Pierre Bigo S.J., del Instituto de Estudios Sociales de Chile; y el Padre Isaac Wüst, del CELAM.

El encuentro reunió a los departamentos de Pastoral, de Educación, Apostolado de los seglares y Acción Social del CELAM. Y fue una reflexión sobre el Concilio Euménico Vaticano II y la aplicación de sus normas a Latinoamérica.

Al iniciarse el encuentro, el domingo 5, el Prior Padre Ignacio Urquiza dio la bienvenida a los Prelados latinoamericanos y el Presidente del Consejo entregó las llaves de la ciudad a los visitantes, en la Basílica de Nuestra Señora de Agua Santa.

El finado Monseñor Larraín, al agradecer los saludos, expresó que "América Latina tiene su destino, así como tuvo su nacimiento; la separación en países no puede borrar sus orígenes culturales".

Mencionó que no es posible olvi-

nos. "Pasado mañana os hablaré, no ya como candidato, sino como Presidente de todos los dominicanos", dijo al final. Los discursos de Bosch me parecieron, a la luz del que escuché, destinados a obtener profundo eco en el ánimo de los hombres del pueblo, de los que le llaman "el compañero". El famoso escritor y político le habla en un idioma simple, que no es de escritor ni de político, sino más bien de maestro de escuela primaria rural. Les explica, machaconamente, las disposiciones legales y como deben exigir su cumplimiento. Les explica, como padre hablando a hijos pequeños, las trampas, las habilidades, los lazos que pueden tenderlos los adversarios. Les da consejos. Por cierto que uno de esos, destinado a los campesinos, produjo un tremendo revuelo. El consejo era grave: "Aos que mucho madruguen, salgan con palos y piedras en las manos, para que no les quiten las cédulas". Les infunde seguridad: "Si nos ganan, es porque nos han hecho trampa; sólo así pueden vencerlos". Y les habla siempre en términos populares; "si no se juega parejo... ¡rompemos la baraja!". Es indudable que discursos así, poca mella harían en hombres de cultura, pero, en cambio me parece que debían penetrar hondamente en los hombres de las masas populares.

¿Cómo fue, entonces, que Bosch perdió? ¿Cómo fue que el pueblo votó contra él? Porque el resultado, más que pro Balaguer es un resultado contra Bosch. ¡Y a pesar de los sectores sombríos que hay en la biografía de Balaguer! Yo supongo que este resultado se debe a que Bosch no logró dar a la mayoría de su pueblo plena confianza en que su triunfo produciría esta vez paz, estabilidad, seguridad. El temor de que vuelva a ocurrir lo que ocurrió, cuando prácticamente todos los dominicanos del pueblo votaron por él, debió contrarrestar la simpatía profunda que el hombre del común sentía por el "compañero" y el eco hondísimo que en su emoción y en su mente producían esos discursos. El pueblo dominicano, en estas elecciones sorprendentes, ha dicho que lo que quiere es paz, orden, seguridad, no heroísmo, ni aventura. Para un pueblo, el derecho a vivir en paz es fundamental. Cuatro años de angustia bajo él, han dado, en realidad, a los dominicanos plenos derechos a vivir en paz. Yo supongo que es esto lo que ha acontecido. Personalmente para mí, fue un privilegio el "presenciar y observar" al pueblo dominicano resolviendo su destino en las urnas, con seriedad, más aún, con unión, diríamos, religiosa. (S.D.P.)

## MONSIEUR LE GENERAL

Por Carlos Gonzalo de Saavedra

1941. El gigantesco militar, cuyo apellido era ya una profecía, organizaba la resistencia desde Londres. Invocaba a Juana de Arco, a San Luis, en sus apelaciones a sus compatriotas. De ser derrotado Hitler, de Gaulle sería el jefe, no de una "quinta columna" sino de toda Francia. En la nebulosa capital de Inglaterra parecía una pulga metida en un océano de Churchill. Aquello de "tanques y sólo tanques" no armonizaba con los planes de los Estados Mayores, dados a considerar los mares como el líquido campo del deporte macabro de la guerra. Sus soldados civiles en Francia eran, en gran parte, de izquierda; sus aliados eran Tito, los comunistas italianos, Stalin. Por ello que de Rusia salió la voz de orden a los partidos marxistas, de aliarse con los demócratas liberales del mundo; en estas latitudes, en Bolivia, se conformó un frente, el de la "concordancia" en la cual activos elementos de dirección fueron los jefes del PIR. Aquí se decía que el jefe del BUND, Juan Becker, sería nuestro "gauleiter", o nuestro gobernador el señor Kyllman. El "MEIN KAMPF" circulaba profusamente; un grupo de políticos bolivianos organizaba el MNR; la Estrella de Hierro, un grupo en el que formaban, con lucientes botas, Salamanca, Andrade, Valverde, Anze Soria, etc., otro grupo de filósosofos, como Prudencio, eran por entonces nuestros adversarios, pues habíamos escuchado el llamado de De Gaulle al mundo y con RADIO EL CONDOR, en LOS CUADERNOS DE LA MARSELLA, Nicolás Naranjo y otros amigos de Francia, combatíamos también al totalitarismo provincialino, porque en él andaba la destrucción de Bolivia. Han pasado los años, Mussolini y Hitler son hoy polvo, pero cosa tremenda: ¡la idea totalitaria en Bolivia no ha muerto! De Gaulle vino por aquí y fue recibido por el más definido de los pronazis de Bolivia, vio masas campesinas, escuchó músicas extranjeras, cual si estuviese en el África francesa y nos prometió algo...

un líder al que en Estados Unidos se lo ya sin reservas. Francia se aproxima a Rusia y ésta parece despertar no de un sueño esplendoroso sino de la profunda mediocridad espiritual del "determinismo histórico". Parece un pueblo europeo y para cortar el discurso incómodo del Presidente Francés, le ofrece en

el teatro BOLSHOI, resplandeciente de oro, un producto burgués, el ballet ROMEO Y JULIETA, y a su esposa un "garden party" victoriano al que acuden las gordísimas y poco elegantes consorte de los jerarcas. De Gaulle ha hecho un viaje hasta el horizonte chino, y su figura se proyecta sobre todo el mundo.



## La política y el absurdo

La política y el absurdo son primos hermanos, al menos en nuestro país. Cuanto más absurda una cosa, resulta más política.

Así por ejemplo, ¡en días pasados la propaganda política del Movimiento Revolucionario Pazestensorista publicada en un diario; ésta dice en una de sus partes: "¡Por la verdadera línea revolucionaria!" "¡Contra el helicóptero extranjero y artero!"

Injustamente ofendido el helicóptero, que es un aparato de vuelo sin color político, me ha hecho llegar la siguiente nota:

"Señor Paulovich: Seguramente, esta es la primera vez que recibe una carta de un helicóptero, de un helicóptero honrado que nada tiene que ver en la lucha política en la que se hallan empeñados los bolivianos.

Resulta, señor periodista, que en los últimos días el Movimiento Revolucionario Pazestensorista ha lanzado una campaña de prensa contra mí, ¡por el helicóptero!, en vez de lanzarla contra el General Barrientos, y mucho mejor: contra las ideas del General Barrientos, o contra su política.

Dicen los pazestensoristas que soy un "helicóptero entreguista y artero", lo cual no voy a tolerar por ningún motivo. A mí no me dicen "entreguista" así porque sí y menos "artero", porque son dos cosas que no entiendo.

No comprendo cómo un helicóptero puede ser entreguista, en el sentido que le dan los pazestensoristas, que es el que entrega algo a los Estados Unidos. Yo soy un aparato de vuelo, señor periodista, que no me columbien.

A este paso, los revolucionarios pazestensoristas van a comenzar a decir cosas perecidas a éstas: "Por la verdadera línea revolucionaria, contra el "Jet Boeing 707", imperialista e hipócrita".

"Por la verdadera línea revolucionaria, contra el Jeep Toyota, amarillo y solapado".

"Por la verdadera línea revolucionaria, contra el frigorífico "Westinghouse", entreguista y helado.

"Por la verdadera línea revolucionaria, contra la máquina de afeitar "Philips", eléctrica, rasurante y reaccionaria".

"Por la verdadera línea revolucionaria, contra los encendedores "Ronson" coloniales, perdidos e ingleses".

"Por la verdadera línea revolucionaria, contra los automóviles Chevrolet, pro-yanquis, de cuatro puertas, vehículos de Wall Street".

¿No le parece, señor periodista, que esta ya es una ofensa a la inteligencia de los bolivianos, a los cuales los políticos les creen cada vez más levados...?

Por el Helicóptero: PAULOVICH

## LA CARTA DEL DIA

### Política y vacío

A los bolivianos: Con las elecciones en las puertas, hay que decir que la búsqueda de un tema, de un objetivo, de un ideal electoral que llegue al fondo de las conciencias y las mueva, parece haber sido el indicador de esta campaña. Los candidatos buscando qué decir al pueblo. Tratando de averiguar cuál es el problema central, básico. Averiguando qué sienten las gentes de este país para dirigirse a ese punto y tratarlo. Queriendo saber a dónde vamos, qué queremos, cómo lo queremos. Intentando esbozar una lista coherente de nuestros problemas y de las posibles soluciones. No estoy hablando de planes de gobierno -que no los ha habido sino de algo más hondo. Algo que abarque a toda la bolivianidad y nos indique metas. Creo que los candidatos han buscado sin encontrar. Cuando pase la euforia electoral nos daremos cuenta de que estamos todos un tanto perdidos y desorientados en medio de un país en el que todo está por hacerse. Dentro de los hombres. Y en las cosas. Estamos dando manotazos, insinuando a veces grandes temas pero en forma aislada. No estamos ni política ni moralmente recuperados. No tenemos un esquema nacional completo. Pedimos cosas conforme las necesidades apremiantes desfilan delante de nosotros. Nos ofrecen cosas -dentro del país- de acuerdo a las posibilidades de una miseria irritante. Nos ofrecen cosas -desde fuera- siempre que ellas no entren en conflicto con los grandes intereses de quienes nos pueden dar. Al fin y al cabo somos sometidos por nuestra condición económica, geográfica, humana, social. Por ello pocas cosas serían tan saludables para este país, como el dejar un poco la política. Que el fin de la campaña sea el fin de las manobras, de las intrigas, de los intereses políticos pequeños, de las luchas intrascendentes y personales. Y que logremos hallar un camino nacional en el que pueda haber y tenga que haber divergencias, pero que sea un camino. Yo creo que los políticos podrán entender este lenguaje, hacer conciencia de esta necesidad. Poner a un lado lo secundario. Ayudar a construir un país integrado moral, espiritual y materialmente. Si no, poco podemos esperar. Poco progreso habrá respecto de la presente situación de vacío que nos rodea por todos los costados. Los saludó,

XAVIER

(Pasa a la página 9)

# FEDERACION DE MAESTROS URBANOS EN PROVINCIAS SE ENCUENTRA EN ESTADO DE EMERGENCIA DESDE AYER

La Federación Departamental de Maestros Urbanos en Provincias emitió ayer un voto resolutivo mediante el cual declara en estado de emergencia a sus afiliados debido a irregularidades que estarían produciéndose en la designación de directores de Escuelas y Colegios Provinciales. El documento en cuestión dice textualmente lo siguiente:

Lo.- La Dirección General de Educación en varias oportunidades convocó a Concurso de Méritos para proveer cargos de dirección en Escuelas y Colegios Provinciales, los mismos que por ausencia de postulantes, otras tantas veces fueron declarados desiertos. Sin embargo sorpresivamente el día 30 de junio se procedió a tomar examen de capacitación para proveer la Dirección de la Escuela Fiscal "Félix Reyes Ortiz" de Coroico en contra de sus resoluciones y a espaldas de nuestra Federación,

hecho que va en contra de lo establecido por el Código de Educación.

20.- La FEDERACION DE MAESTROS URBANOS EN PROVINCIAS es una entidad totalmente independiente de la Federación de Maestros Urbanos de la ciudad, hecho que le ampara para no permitir la ingerencia en asuntos que le competen a ella y razón por la cual tomaremos las providencias que sean del caso, para evitar éste o cualquier clase de atropello o tergiversación de sus funciones específicas por parte de la mencionada Federación.

30.- La FEDERACION DE MAESTROS URBANOS EN PROVINCIAS declara en estado de emergencia a sus afiliados de todo el Departamento y en caso de que las autoridades no atiendan y solucionen sus justas demandas, se reserva el derecho de tomar las medidas que el caso aconseja.

# EL CANDIDATO BARRIENTOS CERRO SU CAMPAÑA CON UN MENSAJE AL PAIS



El candidato del FRB, René Barrientos Ortuño, quien realizó con mayor ventajita respecto a sus contrincantes, su labor proselitista en todo el país, cerró anoche su campaña electoral con un mensaje a la ciudadanía.

El Gral. Barrientos Ortuño, al culminar ayer con su campaña electoral acompañado de su compañero de fórmula, Luis Adolfo Siles Salinas, a varias proclamaciones.

El texto del documento expresa:

"Debo cerrar mi campaña electoral, extraordinariamente tensa y agitada, haciendo profesión de fe de mi condición de patriota y de buen democrata que sólo ansía la ventura de Bolivia, su desarrollo, su futura grandeza, y la felicidad de todos sus hijos.

1.300 PUEBLOS VISITADOS

He recorrido el país en toda su diversidad geográfica visitando más de 1.300 pueblos y lugares. He dialogado, directamente, con todos los grupos étnicos de la República y con pobladores de regiones céntricas o apartadas. He palpado la miseria, el abandono, la invertibilidad económica y social, el estado general de retraso en que subsisten nuestras poblaciones, pero también la magnífica calidad humana, los emporios de riquezas naturales que guarda el maravilloso suelo boliviano, y he entrevisto las inmensas posibilidades de resurgimiento que ofrecen la naturaleza, el "habitat" geográfico, los recursos dormidos y sobre todo el espíritu indomable del pueblo boliviano, siempre en lucha con el destino, con el infortunio, con la historia, con sus propias debilidades, pero sin haber desmayado jamás en su conciencia de Nación.

Llevo a Bolivia en mi carne y en mi sangre. La he sentido vibrar en millares, en centenares de millares de ojos, de manos, de corazones que latieron junto al mío cuando analizamos los problemas del país sobre el terreno de cada circunscripción visitada, de cada pueblo o lugar recorrido. Me enorgullece al afirmar que conozco nuestra Patria porque me sumergí en ella para absorber la dureza de su realidad y el dolor de sus gentes. Esos viajes

no acentúan partidista de nuestros conciudadanos. Para que no queden dudas en el electorado, reafirmo mi posición y la línea básica del gobierno que me propongo presidir.

RUMOR MALIGNO

Un rumor maligno y sin ningún fundamento ha pretendido hacer creer que mi candidatura presidencial habría sido favorecida por la Junta Militar de Gobierno y por las Fuerzas Armadas.

Esto es absolutamente falso, pues precisamente velando por la dignidad de las FF.AA. y en defensa de la imparcialidad de la Junta Militar de Gobierno, yo renuncié el alto cargo de presidente de la Junta Militar, que compartía juntamente con el señor Gral. Ovando, para dejar que el pueblo eligiera libremente a sus futuros mandatarios, al margen de toda coacción o simpatía de carácter oficial.

El 6 de Enero del presente año, viajé a Europa. Durante mi ausencia se produjo el sufragio y multitudinario pronunciamiento del pueblo, en todas sus clases sociales, proclamando mi candidatura a la Presidencia de la República. Es por ello, que ante ese clamoroso movimiento de proclamación nacional, decidí aceptar la decisión de mis compatriotas.

Despejado pues, toda duda sobre la maliciosa y falsa afirmación de una supuesta intervención militar en favor mío, tengo el orgullo de expresar la más absoluta y esnetamente popular y respaldada voluntad mayoritaria del pueblo boliviano.

GOBERNAR BAJO NORMA CRISTIANA

Ofrezco gobernar bajo la norma cristiana, con vocación y ajuste a nuestras tradiciones democráticas, manteniendo y ensanchando la orientación popular y revolucionaria. En suma, la revolución con responsabilidad, por medios pacíficos, que asegure la paz interna y el bienestar ascendente de los bolivianos.

Quiero tratar con hombres -decía su Santidad Pío XII- debe estar lleno de respeto al hombre.

Yo os prometo gobernar con esa justa inspiración, romandi como norte de la acción gubernativa, la dignidad de la persona humana.

ECONOMIA MIXTA

En materia económica planificaremos e impulsaremos los planes de desarrollo con máxima energía, conciliando los fines de la empresa privada con las necesidades del Estado, en un suero de economía mixta que mire por igual al fortalecimiento del Estado Nacional y al estímulo de la iniciativa particular. No aceptaremos los abusos de la plutocracia monopolista ni los excesos del dirigismo marxista y comunista. El equilibrio económico y la justicia social caracterizarán a mi gobierno.

FRB: IZQUIERDA NACIONAL

El Frente de la Revolución Boliviana que respalda mi candidatura y la del Sr. Siles Salinas, es una coalición de partidos firmemente orientada hacia la izquierda nacional; representamos y servimos al pueblo cumpliendo su mandato renovador. Haremos una democracia orgánica y dinámica, de profundo contenido social, con proyección hacia el futuro. Mantendremos la más absoluta libertad de expresión y el derecho de crítica o disentimiento que para el gran campo es "la luz de los gobiernos".

He olvidado las injurias y falsedades, los hechos negativos del proceso pre-electoral. Si yo mismo incurri en errores o me excedí en palabras, pido disculpas por ellos.

LA MANO, A TODOS LOS BOLIVIANOS

Con ánimo viril, sano y espíritu sereno tiendo una mano leal a todos los bolivianos partidarios y no partidarios, pidiéndoles que honren la gran tradición democrática de la República en el plebiscito del domingo, que debe ser una pugna civilizada entre hermanos y no una contienda de enemigos encarnizados.

La victoria electoral de uno sobre otros no es lo más importante. Lo esencial es demostrar al mundo, al continente, y a nosotros mismos, que somos capaces de convivir en libertad y en orden, como subsisten los pueblos libres del planeta.

Bolivianos: Que el patriotismo inspire a los conductores políticos y el sentido de responsabilidad oriente el voto de los electores, para grandeza y felicidad de la Patria.

# RATIFICARON CONVENIO PARA CREAR INSTITUTO ITALO-LATINOAMERICANO

Ha sido ratificado por el Supremo Gobierno el Convenio Internacional para la Constitución del Instituto Italo-Latinoamericano, que fuera suscrito por nuestro país el 10. de junio de 1966.

El Gobierno, mediante Decreto Supremo, aprobó y ratificó dicho convenio, teniendo en cuenta que "es conveniente al interés nacional, aprobar y ejecutar dicho instrumento, en atención a que el citado Instituto coordinará y desarrollará la actividad cultural, científica, económica, técnica y social, entre los países signatarios, abriendo mayores posibilidades de cooperación, intercambio y asistencia recíproca".

El canje de las ratificaciones -así lo dispone el Decreto Supremo- se efectuará de acuerdo a lo estipulado en el convenio, conforme a la práctica establecida.

La parte resolutiva del Decreto dice, en su artículo primero: "Ratificase el Convenio Internacional para la Constitución del Instituto Italo-Latinoamericano, suscrito en Roma el 10. de junio de 1966, por los representantes diplomáticos de Italia y Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela".

# T. IMAÑA INGRESARA EN JULIO A ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS

En fecha 12 del próximo mes de julio, hará su ingreso en la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia, como Miembro de Número, el distinguido historiador boliviano, Dr. Teodosio Imaña Castro.

La obra científica en el campo de la Historia del Dr. Imaña es ampliamente conocida, sobre todo por sus estudios del origen de la República, el período de Linares y la Confederación Perú-Boliviana.

Su importante actuación en la Mesa Redonda sobre la vida y obra del Mariscal Santa Cruz, auspiciada por el Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de la Municipalidad de La Paz, donde actuó como coordinador, ha hecho posible que dicho evento alcance singular relieve.

Por todo lo anterior creemos que el ingreso del Dr. Imaña en la Academia de Ciencias concitará interés en los círculos intelectuales de esta ciudad. El discurso de ingreso del recién llegado versará sobre "Dos visiones de nuestra Historia: Manuel José Cortés y Alberto Gutiérrez".

# Actividad Sindical

El sábado pasado se posesionó en sus funciones, la nueva directiva de la Federación Departamental de Trabajadores de Harina de La Paz, Juraron sus cargos los señores Juan Torres Linares, Francisco Arratia, José Poroma, Juan Paz Vargas, Juan Quispe, Teodosio Gamboa, Domingo Paz y Facundo Vargas.

Los nuevos dirigentes de la Federación de Fabricas de Cochabamba han reanunciado los trámites para lograr el reconocimiento del Ministerio de Trabajo. El documento fue entregado el miércoles a los dirigentes cochabambinos pero, por una equivocación, en vez de reconocer a la Federación, reconocía al comité ad-hoc que organizó las elecciones.

# CONAVI ENTREGARA HOY 65 VIVIENDAS

Personas de diversos sectores laborales recibirán hoy 65 viviendas en Villa Dolores de El Alto. CONAVI continúa así con la entrega de las viviendas comprendidas en el Primer Programa Nacional de Construcciones.

A esta nueva entrega asistirán las autoridades del Consejo Nacional de Vivienda, quienes se han propuesto concluir hasta el 5 de agosto con la entrega de las 1.365 viviendas del Primer Programa.

En Villa Dolores serán construidas un total de 165 casas destinadas a la clase media.

# NEUVO PLAN DE CREDITOS

El Consejo Nacional de Vivienda anunció que, con el fin de estimular la construcción de viviendas en el país, esa entidad otorgará préstamos hipotecarios a propietarios de casas que se encuentran sin terminar. Los préstamos serán hasta de \$b. 10,900; tendrán un plazo de amortización de siete años con un interés anual del 6%.

Las viviendas, una vez concluidas no deben exceder en su costo de \$b. 20,400, incluyendo edificaciones, terrenos y servicios de agua y alcantarillado; esto, para incrementar la vivienda de tipo social.

# IBARRA GRASSO DICTO CONFERENCIA SOBRE LA ANTROPOLOGIA EN "ARCA"



en tercer lugar, la Lingüística, que debe ser estudiada -según el conferenciante- "en cuanto a sus características, grados de desarrollo y evolución, y en cuarto lugar, el estudio de las culturas y las civilizaciones.

Después de una hora de exposición, en la cual el Prof. Ibarra Grasso explicó conceptos acerca de cultura, civilización, raza, etc., expresó que "lo que más importa es comprender a los hombres que son distintos y aun a los que son como nosotros... intentar comprender al hombre como es y no hacer estadísticas", dijo.

También se refirió a las culturas en Bolivia. Esbozó un esquema dentro del cual señaló tres culturas diferenciadas: la primera, pastora, dedicada a la cría de ganado y que estaría situada en la zona oriental de Bolivia, incluyendo regiones de Tarija, Chuquisaca y Cochabamba; la segunda, formada en su mayoría por una población supuestamente mestiza o chola, dedicada a las faenas agrícolas, artesanales, se encuentra en las zonas urbanas; la tercera, denominada de "indígena".

Al final Prof. Ibarra Grasso dijo:

# ACTUALIDAD CULTURAL

- HOY
- \*\* DISCOTECA UNIVERSITARIA (De 17 a 19 horas) - El cuarteto de cuerdas de Maguncia en Dos cuartetos de Haydn y Brahms. La orquesta sinfónica de Westfalia con la dirección de Hubert Reichert en Obertura de Klitchen von Heilbronn, Sinfonía en Dó mayor op. 46 y concierto para violín y orquesta en Si menor (solista Max Straub) de Hans Pfitzner.
- \*\* GALERIA ARCA, Juan de la Riva 1411 (Horas 18.30) - Segunda conferencia del Prof. Dick Edgar Ibarra Grasso sobre "Grupos humanos y sus relaciones".
- \*\* SALON DE HONOR DE LA CANCELLERIA, Horas 19 - Recital de Leo Alfonso Soares concertista de guitarra que ofrecerá composiciones de Gaspar Sanz, Juan Sebastián Bach, F. Sor, H. Villa-Lobos, A.P. Barríos e Isaac Albéniz.
- \*\* ALIANZA FRANCESA, 20 de Octubre 2115 (Horas 10) - Conferencia del pintor Gil Imaná Garrón sobre el tema "Arte de América".
- \*\* MUSEO NACIONAL DE ARTE, Comercio esq. Socabaya - Exposición retrospectiva del pintor Arturo Borda.
- \*\* GALERIA BANET - Oleos de Alfredo Domínguez.
- \*\* GALERIA ARCA - Exposición de Antonio Angulo, Gildardo Antezana Raúl Prada, Carlos Rimasa, Jorge Ugarte y Mario Uzueta.
- \*\* PARANINFO UNIVERSITARIO (Horas 18.30) - Conferencia del Dr. Mario Rolón Anaya, Presidente de la Corte Nacional Electoral, sobre el tema "A dos días de las elecciones y el panorama electoral de Bolivia".

# AYER

- \*\* ESCUELA DE MUSICA "MOZART" - La señora Caryl Minson ofreció ayer un recital de canto en el salón principal de la Escuela de Canto que dirige la señorita Aida Isabel García. Este acontecimiento artístico para el cual circularon invitaciones especiales, contó con la asistencia de un numeroso y selecto público.
- La señora Minson interpretó con seguridad "Maled" de Beethoven; "Let me wander, not unseen" de Haendel, además composiciones de Schubert, Mozart y otros autores.

# VOCAL DE DERECHO DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS EMITIO JUICIO SOBRE PROYECTO DE NUEVA CONSTITUCION

Un "juicio crítico" del anteproyecto de nueva Constitución Política del Estado redactado por el Dr. Ciro Félix Trigo, fue entregado ayer a la Junta Militar de Gobierno, por el Vocal de Derecho de la Academia Nacional de Ciencias, el abogado Dr. Carlos Walter Urquidí.

Este hombre de leyes, uno de los primeros que se pronuncia respecto al anteproyecto redactado por el Dr. Ciro Félix Trigo, plantea en su trabajo interesantes consideraciones. Además, sostiene el punto de vista de que "lo indispensable no es que nos aboquemos a la reforma constitucional, sino que lo que más debe interesar debe ser una reforma en el orden espiritual, de orden institucional, sobre cuyas bases se

# PIDIOSE A PRESIDENTE DE COMIBOL MATERIALIZAR EL CREDITO INGLES

El Ministro de Minas y Petróleo, Cnl. Eduardo Méndez Pereyra ha pedido al Presidente de la COMIBOL, que se encuentra en Inglaterra, insista en la materialización del crédito de un millón de libras esterlinas ofrecido por el Reino Unido a nuestro país. El Cnl. Méndez, también pide se concrete, en la firma del Tercer Convenio Internacional del Estadio, la posición de Bolivia respecto a la escala de precios del estadio.

En cable dirigido al Cnl. Juan Lechín Suárez, Presidente de la Corporación Minera de Bolivia, que viajó a Londres, el Ministro de Minas, Cnl. Méndez Pereyra señala: "En vista de no tener información sobre sus negociaciones ante el ministerio de Comercio británico, sobre la situación del crédito de un millón de libras esterlinas, destinado a la instalación de plantas regionales para la minería privada, ofrecido por el Gobierno de Su Majestad y en razón a que se encuentra totalmente concluido el proyecto de contrato de crédito, especificaciones y planes, restando solamente la suscripción del convenio, le reitero insistir sobre este problema".

El cable añade: "Si Inglaterra tiene decisiva influencia en la industria y comercio mundial del estadio, es porque también Bolivia suministró a ese país mineral a las fundiciones durante más de medio siglo. Es la oportunidad para que se manifieste la cooperación técnico-financiera del Reino Unido, para no defraudar las esperanzas de los productores nacionales.

Con relación a la escala de precios a determinarse en el Consejo Internacional del estadio -señala el Ministro en su cable- debo manifestar que la actual propuesta boliviana fue trabajosamente gestionada el año pasado ante los países productores, con instrucciones precisas a nuestra representación diplomática, emanadas de este despacho. El cable concluye señalando: "Los países productores siempre expresaron su acuerdo para sostener nuestra posición. Es en la reunión del Tercer Convenio Internacional del Estadio, donde debe concretarse, la coincidencia manifestada con nuestra posición por los países productores de estadio.

# PLANTEAMIENTOS

La brevedad de la entrevista que sostuvo el Dr. Urquidí con los periodistas acreditados ante la Presidencia de la República, sólo dos aspectos de los varios que tocó en su estudio pudieron ser explicados. Uno de ellos, referente a la constitución de la Cámara de Senadores.

En el trabajo redactado por Ciro Félix Trigo, se sugiere que la Cámara Alta sea de tipo corporativo, de carácter profesional, en el que además de la representación de las fuerzas electorales del país se cuente una representación de los sectores profesionales.

El Dr. Urquidí opina, por el contrario, que paralelamente al Parlamento, funcionen asesorías técnicas, tal como ocurre en otros países. Considera el Dr. Carlos Urquidí que se está produciendo una "profunda" modificación en la estructuración del gobierno parlamentario, con miras a tecnificarlo.

# PERIODO PRESIDENCIAL

Otro de los capítulos fundamentales que mereció reparos es el referente a la duración del período presidencial. Ciro Félix Trigo, en su anteproyecto, mantiene la vigencia de cuatro años para el Mandato Presidencial.

Carlos Walter Urquidí considera que "es conveniente dilatar ese lapso, a seis años, porque es insuficiente para llevar a cabo un programa ideológico y un programa de desarrollo integral.

Hace la aclaración respectiva, en sentido de que si se prolonga el período presidencial, se tendría que eliminar la reelección tal como sucede en México. Ahora, en el supuesto de que se mantuvieran los cuatro años, considera que la reelección procedería, pero únicamente después de transcurrido, como mínimo, un período.

# La Gulf inició bombeo experimental del oleoducto Santa Cruz-Sicasica

La Bolivian Gulf Oil Company ha comunicado la iniciación experimental del bombeo del oleoducto Santa Cruz-Sicasica en los siguientes términos:

"Los trabajos de construcción del oleoducto de Santa Cruz a Sicasica de la Bolivian Gulf Oil Company continúan con ritmo normal. El oleoducto se inicia en Santa Cruz, en la estación de bombeo No. 1. En esta estación han sido armados dos tanques de almacenamiento de 60,000 barriles de capacidad cada uno y un tanque compensador para 5,000 barriles. Estos tanques fueron calibrados por el Departamento de Fiscalización Técnica de la Dirección General del Petróleo, organismo dependiente del Ministerio de Minas y Petróleo.

El montaje del equipo y el tendido de las líneas colectoras desde los campos productores de Caranda y Colpa hasta Santa Cruz han sido terminados. La construcción del oleoducto está a cargo de la Williams Brothers Construction Corporation, contratista de la Gulf. El oleoducto, desde Santa Cruz hasta Sicasica, tiene 625 kilómetros de extensión y 12 y 10 pulgadas de diámetro, en forma alternada.

Para empujar el petróleo por la línea y en consideración a que el oleoducto sube desde los 417 metros hasta los 4,520 metros sobre el nivel del mar, una diferencia de altura de más de 4,000 metros. ha sido necesario construir cinco estaciones de bombeo. La construcción de las estaciones de bombeo No. 1, No. 2 y 3 ha sido concluida. Como se dijo, la estación de bombeo No. 1, está situada en Santa Cruz; en Samalpa, a 190 Kms del origen está la estación No. 2, y en Oconi, Provincia Caballero del Departamento de Santa Cruz la No. 3. Se están contruyendo las estaciones No. 4 Buena Vista, cerca a Totorá, Provincia Carrasco del Departamento de Cochabamba, y la No. 5 en la cuesta de Sayari, Provincia Tapacari del Departamento de Cochabamba.

El oleoducto ha sido probado con presión de agua desde Santa Cruz hasta Buena Vista y desde Leque Palca hasta Sicasica. Las pruebas del tramo intermedio, Buena Vista-Sayari, serán realizadas una vez que esté concluida la construcción de las estaciones de bombeo en estos lugares. El 24 de junio se inició el llenado progresivo de la línea desde Santa Cruz hasta Oconi para probarla con petróleo y empujar el agua hasta Buena Vista. El Departamento de Fiscalización de la Dirección General de Petróleo destacó sus técnicos para ubicar el petróleo empleado en el llenado progresivo de la línea.

Si los trabajos continúan con ritmo normal, el oleoducto hasta Sicasica estaría completado en la primera quincena del mes de septiembre.

La Gulf continúa con los trabajos de perforación. Se terminó de perforar el pozo exploratorio "Menora" donde se llegó hasta una profundidad de 12,172 pies, este pozo exploratorio resultó seco. En Caranda, otro equipo perfora el pozo de desarrollo No. 54 y en Colpa se perfora el pozo de desarrollo No. 35. Los trabajos de perforación de la Gulf son realizados por la Parker Drilling Company, Bolivian Branch.

# Se posesionaron los integrantes del Tribunal de la Renta Fiscal

El Ministro Interino de Hacienda Cnl. José Carrasco Riveros, ministro posesión a los integrantes del Tribunal de la Renta Fiscal, designados por Decreto Supremo en abril pasado.

La ceremonia se realizó ayer en el despacho del Cnl. Carrasco a las 10 y 30 de la mañana en la que estuvieron presentes representantes del Poder Ejecutivo y administrativas del país. La designación de los componentes del tribunal, fue hecha por la Presidencia y en base a ternas elevadas por el Ministerio de Hacienda. El Tribunal de la Renta Fiscal que ayer prestó juramento está integrado así: Presidente: Dr. Modesto Burgos; Vice, Dr. Roberto Calderón; Vocales, los doctores, Luis Guillermo Pradel, Rodolfo Salinas Ponce, Hugo Urquidí, Walter Espinoza, Federico Murillo, Antonio Céspedes, Antonio Zuleta y Lic. Gustavo Meza. Como secretarios juraron los doctores Rafael Barrero Martínez y Hugo Albaro Rodrigo.

# ANOCHÉ CULMINARON SU CAMPAÑA ELECTORAL CANDIDATOS DEL FRB



El Frente de la Revolución Boliviana puso fin anoche a su campaña electoral, lo mismo que se ha caracterizado por una profusa propaganda y la gira de su principal candidato por ciudades y comunidades rurales del país. La foto registra una concentración auspiciada por los dependientes de la comuna paceña.

Los candidatos del Frente de la Revolución Boliviana, René Barrientos y Luis Adolfo Siles, culminaron anoche su campaña electoral en el Teatro Monje Campero al ser proclamados por los ex-combatientes de la guerra del Chaco.

Aproximadamente dos mil personas llenaron el mencionado teatro que fue escenario de la última proclamación del binomio del FRB. Un pequeño incidente entre dos grupos de ex-combatientes que no coincidían con sus candidatos al Parlamento, fue apaciguado con vítores al Gral. Barrientos.

El Cnl. Angel Tellería que comenzó su discurso de proclamación cuando se desarrollaba el incidente entre ex-combatientes no pudo terminarlo, limitándose a vivir a Bolivia.

## SILES SALINAS

Seguidamente hizo uso de la palabra el candidato a la vicepresidencia Dr. Luis Adolfo Siles Salinas quien comenzó diciendo que su padre "quiso evitar que ustedes ofendieran su vida en las arenas del Chaco" y que la mejor proclamación que han podido recibir hasta ahora era precisamente ésta porque se la recibía de los que habían ofrendado su vida por la Patria.

Dijo también que culminaban aquí en La Paz su campaña después de haber recorrido todo el país en busca de apoyo para una candidatura que representa a los que han luchado contra la "tiranía del doble sexenio".

"En nuestro recorrido enfatizó, hemos visto hambre y pobreza, pero no haremos lo mismo que Alcides Arguedas señalando sólo la miseria de lo que él llamó un pueblo enfermo, sino que solucionaremos todas las necesidades que hemos podido comprobar que el pueblo requiere, sin volver la espalda a la realidad".

Finalizó afirmando que "con puño de acero y de un sólo puñetazo demostraremos, junto con los ex-combatientes, el vigor y la unión del pueblo".

Después de prolongados aplausos y vítores al Dr. Luis Adolfo Siles, se anunció que haría uso de la palabra el candidato a la Presidencia en medio del entusiasmo de la concurrencia. Antes de que pronunciara su discurso el Gral. Barrientos una decena de mujeres impusieron a los dos candidatos bandos a la enseña nacional similares a las que usan los mandatarios.

El Gral. Barrientos comenzó encomiando el "patriótico espaldarazo" que le daban los ex-combatientes al proclamarlo candidato junto con Siles Salinas. Señaló después de varios ataques al régimen anterior, que prefería "morir antes que abandonar al pueblo, como lo han abandonado tantos traidores. El 9 de abril comenzó una nueva etapa revolucionaria para el pueblo boliviano, pero fue traicionada por los que trafican con la fe del pueblo".

OPOSITORES

Refiriéndose a los partidos políticos que ahora se oponen al frente manifestó que se los había invitado, después del 4 de noviembre, a todos ellos para que se sentaran en una misma mesa para construir la nueva república. Pero esto no se pudo realizar porque muchos de ellos dijeron que no se podían sentar en la misma mesa con los otros, y los otros no podían hacerlo por otros motivos.

"Quisimos unificar a los partidos en torno a un solo ideal, continuó, pero no quisieron sentarse en una misma mesa. Ahora no sólo se sientan en una misma mesa, sino que hasta pareciera que se acuestan juntos para conspirar".

## VOTO EN BLANCO

Seguidamente con el tema de los opositores a su candidatura dijo que aquellos que propugnan que se vote en blanco o con un sobre vacío "están demostrando un signo de debilitamiento, un signo de rendimiento, un signo de traición".

## AÑOS DUROS

"Son años duros y difíciles los que nos esperan -señaló el Gral. Barrientos- porque nos han dejado una herencia de desmoronamiento. Todo el país está deshecho por obra de los traficantes

# FIJARON EN 40 MILLONES DE DOLARES EL CAPITAL AUTORIZADO DE LA C.B.F.

Una reestructuración total de la Corporación Boliviana de Fomento, con miras a lograr un organismo que sea más operante y menos burocrático, fue decidida por el Gobierno de la Junta Militar, tal como adelantamos en nuestra edición de ayer. Esa nueva estructura

# "El FLIN no es comunista" dijo su dirigente Miranda

Cuando decía sus últimas palabras, cerrando la campaña pre-electoral, el candidato a la vicepresidencia de la República por el Frente de Liberación Nacional, Mario Miranda Pacheco, dijo que su partido no es comunista "como quieren hacer creer a la opinión pública, los sirvientes del imperialismo norteamericano".

Para ello, llamó a una conferencia de prensa en la que explicó los puntos de vista de su partido en relación con las condiciones que presenta el país ante la inminencia de las elecciones, la posición de su partido en relación con ellas y algunas denuncias que hizo conocer de atropellos sufridos por sus partidarios del interior del país.

Afirmó que su grupo es el único partido que ha presentado un programa de gobierno, que fue dado a conocer en las concentraciones que se realizaron a lo largo del territorio nacional. Que propugna una política de autodeterminación para lograr transformaciones en base a métodos democráticos.

Definió al FLIN como "Una fuerza política que aspira a convertirse en el frente de lucha del pueblo boliviano, no de una clase determinada, sino de todo el conjunto de los bolivianos, en defensa de la soberanía y para librarlo del dominio de las potencias mundiales y emanciparlo en su independencia. Propugna realizar un gobierno con la intervención de todas las fuerzas. Es revolucionario el FLIN, dijo Miranda, porque persigue transformaciones en las estructuras nacionales".

Dijo que a pesar de la evidencia de la política, pero hemos de responder con decisión a las esperanzas que el pueblo ha puesto en nosotros".

Antes de terminar con su discurso, Barrientos hizo un breve esbozo de su plan de gobierno puntualizando que el país ya no se dedicará solamente a exportar minerales crudos sino que se exportará metales refinados. "Eso -finalizó- es hacer verdaderamente una revolución".

Después del acto los candidatos fueron sacados en hombros por sus partidarios hasta las puertas de la sede del FRB de donde ambos se dirigieron a la casa de Barrientos.

Los candidatos del FRB también fueron proclamados en el curso de ayer por los trabajadores municipales, gremiales, profesionales y canillitas.

En la proclamación de los municipales, estuvo presente el Alcalde Municipal, Gral. Armando Escobar Uría, quien pronunció un discurso. Por este motivo la Alcaidía no trabajó por espacio de dos horas durante la mañana de ayer.

## OTRAS PROCLAMACIONES

Los candidatos del FRB también fueron proclamados en el curso de ayer por los trabajadores municipales, gremiales, profesionales y canillitas.

En la proclamación de los municipales, estuvo presente el Alcalde Municipal, Gral. Armando Escobar Uría, quien pronunció un discurso. Por este motivo la Alcaidía no trabajó por espacio de dos horas durante la mañana de ayer.

El capital autorizado de la CBF ha sido fijado en 40 millones de dólares, en su equivalencia en moneda boliviana, dividido en 40 mil acciones de mil dólares cada una. El capital suscrito por el Estado boliviano es de 40 millones de dólares. El capital pagado es de 30 millones.

La CBF, según el Decreto de reestructuración, podrá vender acciones a la Cámara de Industrias y a Instituciones privadas que estime conveniente, las que representarán el capital privado, de manera que puedan tener participación en la asamblea de accionistas y su directorio. Dispone, pero, que en ningún caso, las acciones del Gobierno en la CBF sean menores al 51 por ciento.

En cuanto al financiamiento interno, esa institución intervendrá necesariamente en las negociaciones del Estado para los proyectos de entidades autónomas, autárquicas y semiautárquicas.

ORGANIZACION BASICA Se dispone que la CBF esté organizada, básicamente, en la siguiente forma: Asamblea de accionistas, directorio, presidencia, vicepresidencia, Comités, tres gerencias: 1) Gerencia de Operaciones, 2) Pre-Inversión, 3) Promoción de Empresas, 4) División de Economía y Finanzas, 5) Ingeniería Civil y 6) Agropecuaria y Forestal.

La Asamblea de accionistas es el órgano superior. Estará integrada por el Presidente de la CBF y 2 representantes del Gobierno y uno del sector privado. El voto será computado sobre el número de acciones que representa cada uno de esos grupos. La asamblea debe conocer y aprobar el Balance y la Memoria de operaciones, nombrar inspectores de cuentas.

FUNCIONES Se establece en el Decreto que el Directorio estará encargado de la Administración de la CBF, fijando las líneas generales de la política que seguirá la institución, aprobando el presupuesto y presentando ante la Asamblea de accionistas, el balance general, el estado de pérdidas y ganancias, la memoria anual.

El Presidente será la primera autoridad ejecutiva y dirigirá los negocios ordinarios. La administración de la CBF se manejará mediante las 3 gerencias citadas líneas arriba y las operaciones de la institución mediante las 6 divisiones que dependen de la Gerencia técnica.

GOBIERNO Y CBF Las relaciones entre el Gobierno y la CBF se ejercerán, direc-

ta, por conducto del Presidente o del Vicepresidente, en ausencia del primero. Tendrá categoría de dignatarios de la CBF el Presidente, Vicepresidente y Gerentes. Las dos principales autoridades serán designadas por el Presidente de la República. Los directores representarán uno al Ministerio de Economía, uno al de Planificación y uno al Banco Central. El Director del sector privado será designado por la Cámara Nacional de Industrias. Los directores se renovarán cada 2 años.

# Barrientos y Siles piden a marxistas que dejen el FRB

Los candidatos René Barrientos Ortuño y Luis Adolfo Siles Salinas, en declaración que formularon anoche, han expresado su deseo de no contar con el apoyo de fuerzas comunistas. Dicha declaración se produce nueve días después de otra que hizo el jefe del PIR, Ricardo Anaya, quien reiteró la línea marxista-leninista que sostiene su partido.

La declaración de los candidatos del FRB, del que forma parte el PIR, es la siguiente:

Los candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia del Frente de la Revolución Boliviana, consideran oportuno declarar enfáticamente que su posición es de izquierda democrática, alejada de todo brote oligárquico y de toda tendencia marxista. Así como anteriormente se pidió a los que se identificaban con la extrema derecha su alejamiento del Frente, ahora los candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia de la República, reiteran su deseo de no contar con el apoyo de fuerzas comunistas o cripto-comunistas.

La Paz, 30 de junio de 1966.

# NEGOCIACIONES ENTRE FRANCIA Y CHINA ROJA

PARIS, 30 (INTER PRESS SERVICE) - Francia y China realizarán próximamente negociaciones destinadas a abrir una nueva línea aérea regular de la "Air France" entre París y Pekín. Actualmente, para llegar a Pekín existen dos vías aéreas: Una que pasa por Moscú desde donde se toma la "Aeroflot" soviética que tiene conexión directa y regular con Pekín, y la otra que pasa por Hong Kong.

El objetivo de "Air France" es hacer, competencia a las otras líneas aéreas, ofreciendo ahorro de tiempo y dinero gracias a una comunicación directa.

Al término del acto preparado, se improvisó una manifestación que, entre vítores al binomio Bilbao-Romero y "slogans" contrarios al FRB, hizo su entrada a la plaza Murillo por la calle Comercio, para seguir hasta la avenida 16 de Julio y pasar delante de la secretaría del FRB, cuyas luces se apagaron y sus puertas se cerraron ante el paso de los manifestantes, que rechazaron a ese frente político. La manifestación concluyó en forma pacífica, sin haberse registrado incidentes.

El término del acto preparado, se improvisó una manifestación que, entre vítores al binomio Bilbao-Romero y "slogans" contrarios al FRB, hizo su entrada a la plaza Murillo por la calle Comercio, para seguir hasta la avenida 16 de Julio y pasar delante de la secretaría del FRB, cuyas luces se apagaron y sus puertas se cerraron ante el paso de los manifestantes, que rechazaron a ese frente político. La manifestación concluyó en forma pacífica, sin haberse registrado incidentes.

fracciones políticas interesadas, magnificaran los hechos para poder capitalizar algún caudal electoral.

APATIA POLITICA "Después de doce años de tiranía, de envilecimiento de las personas y de las instituciones, de una sistemática destrucción de la conciencia cívica y del respeto a las leyes; existe una cierta apatía por la actividad política. El pueblo ha perdido la fe en casi toda una generación de dirigentes políticos que no supieron colocarse en ningún momento a la altura de los problemas que estaban obligados a resolver".

tamente, por conducto del Presidente o del Vicepresidente, en ausencia del primero. Tendrá categoría de dignatarios de la CBF el Presidente, Vicepresidente y Gerentes. Las dos principales autoridades serán designadas por el Presidente de la República. Los directores representarán uno al Ministerio de Economía, uno al de Planificación y uno al Banco Central. El Director del sector privado será designado por la Cámara Nacional de Industrias. Los directores se renovarán cada 2 años.

ORGANIZACION Los Gerentes, los Jefes de División, Jefes de Departamento y todo el personal de la institución, serán designados por el Presidente de la CBF. El Presidente, Vicepresidente, los Gerentes y los Jefes de División, serán remunerados por la CBF, igual que todos sus empleados, tanto en salarios como en beneficios sociales, de acuerdo con las disposiciones legales de trabajo vigente.

La organización de la CBF se regirá por un Reglamento de Régimen Interno, aprobado por el Directorio.

Todas las modificaciones introducidas en los Estatutos de la Corporación de Fomento, tienden a regular la organización y actividades de esa institución dentro del tipo de sociedad anónima, dotándole del dinamismo necesario para la ejecución de los proyectos de la Nación.

GOBIERNO Y CBF Las relaciones entre el Gobierno y la CBF se ejercerán, direc-

# BILBAO INSISTIO EN NECESIDAD DE IR A LA REGENERACION MORAL



La Comunidad Demócrata Cristiana, otra de las fuerzas políticas que ha realizado una intensa labor proselitista concluyó anoche su campaña electoral con una masiva manifestación por el centro de la ciudad. Sus dos principales candidatos también realizaron giras por el interior. Lo foto corresponde a la marcha de anoche.

El Gral. Bernardino Bilbao Rioja insistió sobre la necesidad de realizar un gran movimiento de regeneración moral como punto básico para emprender la reconstrucción nacional, en tanto que Gonzalo Romero planteó como postulado fundamental el requerimiento de gobernar bajo los moldes de la democracia y de la libertad, imponiendo, de una vez por todas, la convivencia civilizada entre los bolivianos. Empero, ambos candidatos de la Comunidad Demócrata Cristiana, al igual que el jefe de FSB, Mario Gutiérrez Gutiérrez, coincidieron en sus propósitos de no permitir el retorno de los sistemas anteriores de gobierno, "sea a través del MNR o de los hombres del FRB, integrado por gente desplazada del poder el 4 de noviembre de 1964".

Estas expresiones fueron vertidas durante la concentración popular realizada anoche en la plaza Pérez Velasco, en la que fueron proclamados candidatos de la Comunidad Demócrata Cristiana a la Presidencia y Vicepresidencia de la República, el Gral. Bernardino Bilbao y Gonzalo Romero, respectivamente.

Utilizando la plataforma de un camión como tribuna, los dos candidatos y el jefe de Falange, dirigieron la palabra a una entusiasta muchedumbre de partidarios que llenó la indicada plaza.

Al término del acto preparado, se improvisó una manifestación que, entre vítores al binomio Bilbao-Romero y "slogans" contrarios al FRB, hizo su entrada a la plaza Murillo por la calle Comercio, para seguir hasta la avenida 16 de Julio y pasar delante de la secretaría del FRB, cuyas luces se apagaron y sus puertas se cerraron ante el paso de los manifestantes, que rechazaron a ese frente político. La manifestación concluyó en forma pacífica, sin haberse registrado incidentes.

El término del acto preparado, se improvisó una manifestación que, entre vítores al binomio Bilbao-Romero y "slogans" contrarios al FRB, hizo su entrada a la plaza Murillo por la calle Comercio, para seguir hasta la avenida 16 de Julio y pasar delante de la secretaría del FRB, cuyas luces se apagaron y sus puertas se cerraron ante el paso de los manifestantes, que rechazaron a ese frente político. La manifestación concluyó en forma pacífica, sin haberse registrado incidentes.

fracciones políticas interesadas, magnificaran los hechos para poder capitalizar algún caudal electoral.

APATIA POLITICA "Después de doce años de tiranía, de envilecimiento de las personas y de las instituciones, de una sistemática destrucción de la conciencia cívica y del respeto a las leyes; existe una cierta apatía por la actividad política. El pueblo ha perdido la fe en casi toda una generación de dirigentes políticos que no supieron colocarse en ningún momento a la altura de los problemas que estaban obligados a resolver".

tamente, por conducto del Presidente o del Vicepresidente, en ausencia del primero. Tendrá categoría de dignatarios de la CBF el Presidente, Vicepresidente y Gerentes. Las dos principales autoridades serán designadas por el Presidente de la República. Los directores representarán uno al Ministerio de Economía, uno al de Planificación y uno al Banco Central. El Director del sector privado será designado por la Cámara Nacional de Industrias. Los directores se renovarán cada 2 años.

ORGANIZACION Los Gerentes, los Jefes de División, Jefes de Departamento y todo el personal de la institución, serán designados por el Presidente de la CBF. El Presidente, Vicepresidente, los Gerentes y los Jefes de División, serán remunerados por la CBF, igual que todos sus empleados, tanto en salarios como en beneficios sociales, de acuerdo con las disposiciones legales de trabajo vigente.

La organización de la CBF se regirá por un Reglamento de Régimen Interno, aprobado por el Directorio.

Todas las modificaciones introducidas en los Estatutos de la Corporación de Fomento, tienden a regular la organización y actividades de esa institución dentro del tipo de sociedad anónima, dotándole del dinamismo necesario para la ejecución de los proyectos de la Nación.

GOBIERNO Y CBF Las relaciones entre el Gobierno y la CBF se ejercerán, direc-

concluyendo así la corta campaña electoral de F.S.B.

## RETORNO AL PASADO

Mario Gutiérrez Gutiérrez, después de escuchar las palabras de representantes obreros, campesinos, de ex-combatientes, maestros, profesionales y dirigentes de FSB, señaló fundamentalmente que en La Paz es donde se resuelve la causa de la libertad frente a la tiranía y que de ahí era importante señalar la significación de la manifestación que brindaba su apoyo a la candidatura de la CDC. Denunció que algunas fuerzas se han apoderado de René Barrientos para convertirlo en un instrumento que haga posible el retorno al pasado inmediato. Esto, dijo, no puede permitirlo el pueblo. Analizó la conformación del FRB, comenzando por el MPC bajo cuya sigla dijo que se ha agrupado el movimiento; del PIR anotó que había resucitado bajo el milagro de la espada de Barrientos, luego de tener un certificado de defunción expedido por su jefe, Ricardo Anaya, añadiendo que ese partido comunitario universales y destruyó al primer Ejército de post-guerra; del PRA señaló que es un gajo desprendido del MNR, sin vitalidad; finalmente, del PSD dijo que fue amigo de FSB y que luego cayó en la tentación de poder, hecho del que tendrá que arrepentirse muy pronto.

## RESPECTO A LA VOLUNTAD POPULAR

Gonzalo Romero afirmó que la Comunidad Demócrata Cristiana no es una entidad efímera ni surgida de contubernios. Se refirió a lo que es el poder, que es múltiple y complejo, y que para FSB no es un fin sino un medio y una responsabilidad, desde el cual, con sacrificio, hay que trabajar

fracciones políticas interesadas, magnificaran los hechos para poder capitalizar algún caudal electoral.

APATIA POLITICA "Después de doce años de tiranía, de envilecimiento de las personas y de las instituciones, de una sistemática destrucción de la conciencia cívica y del respeto a las leyes; existe una cierta apatía por la actividad política. El pueblo ha perdido la fe en casi toda una generación de dirigentes políticos que no supieron colocarse en ningún momento a la altura de los problemas que estaban obligados a resolver".

tamente, por conducto del Presidente o del Vicepresidente, en ausencia del primero. Tendrá categoría de dignatarios de la CBF el Presidente, Vicepresidente y Gerentes. Las dos principales autoridades serán designadas por el Presidente de la República. Los directores representarán uno al Ministerio de Economía, uno al de Planificación y uno al Banco Central. El Director del sector privado será designado por la Cámara Nacional de Industrias. Los directores se renovarán cada 2 años.

ORGANIZACION Los Gerentes, los Jefes de División, Jefes de Departamento y todo el personal de la institución, serán designados por el Presidente de la CBF. El Presidente, Vicepresidente, los Gerentes y los Jefes de División, serán remunerados por la CBF, igual que todos sus empleados, tanto en salarios como en beneficios sociales, de acuerdo con las disposiciones legales de trabajo vigente.

La organización de la CBF se regirá por un Reglamento de Régimen Interno, aprobado por el Directorio.

Todas las modificaciones introducidas en los Estatutos de la Corporación de Fomento, tienden a regular la organización y actividades de esa institución dentro del tipo de sociedad anónima, dotándole del dinamismo necesario para la ejecución de los proyectos de la Nación.

GOBIERNO Y CBF Las relaciones entre el Gobierno y la CBF se ejercerán, direc-

por mejorar niveles de vida, buscar el progreso de la nación y ver por el bienestar del hombre. Al criticar el uso que daba el MNR del poder, se refirió también al FRB del que dijo que constituía un conglomerado político donde había de todo, hasta marxistas.

"No pretendemos estirar las piernas más allá de donde alcanzan las sábanas", dijo Romero para referirse al hecho de que no querían los candidatos ofrecer programas amplios que no podrían luego cumplir. Trazó un esquema de gobierno que, en su síntesis, abarca objetivos principales para superar el atraso de 14 años en que vive Bolivia respecto a sus vecinos. Señaló que mientras en Bolivia habían millonarios, en otros países habían obras y progreso. Dijo que el 3 de julio se exigirá pleno respeto a la voluntad del pueblo.

## GOBIERNO DE LOS MEJORES

A su turno, el candidato presidencial, Gral. Bilbao Rioja, expresó satisfacción por la campaña electoral cumplida. Afirmó que su campaña había logrado humanizar la lucha política y desterrar el insulto y la diatriba. Dijo que hasta ahora han fallado las instituciones, la moral y el hombre y que era imprescindible reivindicar todo ello como postulado básico de una obra de gobierno. Incidió en la significación de Patria y en la necesidad de que ella deje de ser simple invocación.

Empero, hizo la salvedad de que una derrota no significa el fin. "Si caemos cien veces, cien veces nos levantaremos", proclamó, para agregar que la actual lucha no es de un partido sino de todo el pueblo en busca de su destino. Dijo que había que superar diferencias y discutir las ideas y los problemas.

fracciones políticas interesadas, magnificaran los hechos para poder capitalizar algún caudal electoral.

APATIA POLITICA "Después de doce años de tiranía, de envilecimiento de las personas y de las instituciones, de una sistemática destrucción de la conciencia cívica y del respeto a las leyes; existe una cierta apatía por la actividad política. El pueblo ha perdido la fe en casi toda una generación de dirigentes políticos que no supieron colocarse en ningún momento a la altura de los problemas que estaban obligados a resolver".

tamente, por conducto del Presidente o del Vicepresidente, en ausencia del primero. Tendrá categoría de dignatarios de la CBF el Presidente, Vicepresidente y Gerentes. Las dos principales autoridades serán designadas por el Presidente de la República. Los directores representarán uno al Ministerio de Economía, uno al de Planificación y uno al Banco Central. El Director del sector privado será designado por la Cámara Nacional de Industrias. Los directores se renovarán cada 2 años.

ORGANIZACION Los Gerentes, los Jefes de División, Jefes de Departamento y todo el personal de la institución, serán designados por el Presidente de la CBF. El Presidente, Vicepresidente, los Gerentes y los Jefes de División, serán remunerados por la CBF, igual que todos sus empleados, tanto en salarios como en beneficios sociales, de acuerdo con las disposiciones legales de trabajo vigente.

La organización de la CBF se regirá por un Reglamento de Régimen Interno, aprobado por el Directorio.

Todas las modificaciones introducidas en los Estatutos de la Corporación de Fomento, tienden a regular la organización y actividades de esa institución dentro del tipo de sociedad anónima, dotándole del dinamismo necesario para la ejecución de los proyectos de la Nación.

GOBIERNO Y CBF Las relaciones entre el Gobierno y la CBF se ejercerán, direc-

**ACCOUNTANT**

opportunity exists for a young accountant as assistant to the accountant of a large textile company. Three year contract with home leave, furnished salary to be agreed. Professional record in hand. Apartado 2364. Will be treated in

Testimonio de la escritura de constitución de la Sociedad de Responsabilidad Limitada denominada "FABALU" LTDA., con domicilio en esta ciudad, otorgada por los señores: Nuir International (Western Hemisphere) Inc., Andrés J. Simon, Sonia Krsul de Holguín, María M. Holguín y Manuel Holguín Barrio, por la suma de Ciento Veinte Mil 00/100 Pesos bolivianos (Sb. 120,000.-).

TESTIMONIO Nº 149

mitada, conforme a las cláusulas siguientes:
Primera.- Dirá usted que los señores Nuir International (Western Hemisphere) Inc., Andrés J. Simon, Sonia Krsul de Holguín, María M. Holguín y Manuel Holguín Barrio, mayores de edad, hábiles por derecho, con domicilio en esta ciudad de La Paz, han acordado y convenido constituir, como en efecto constituyen una sociedad de Responsabilidad Limitada, con sujeción a la Ley de doce de mayo de mil novecientos cuarenta y uno, y las disposiciones del Código Mercantil que le son relativas.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes Nuir International (Western Hemisphere) Inc., Andrés J. Simon, Sonia K. de Holguín, María M. Holguín, Manuel Holguín Barrio.

En cumplimiento del artículo séptimo de la Ley de doce de marzo de mil novecientos cuarenta y uno, los socios declaran que dicho capital social de Ciento Veinte Mil 00/100 Pesos Bolivianos (Sb. 120,000.-), se encuentra totalmente pagado a la fecha, en efectivo, en la forma y con los aportes anteriormente detallados; por consiguiente limitada la responsabilidad de cada uno de los socios al monto de dichos aportes pagados.

Las deliberaciones y resoluciones de la Sociedad reunida en Asamblea, se llevará un libro de Actas, las mismas que deberán ser suscritas por los socios concurrentes.
Décima Primera.- La Gerencia, Administración y uso de la firma social, será encomendada por la Asamblea de Socios, a un Gerente General, sin perjuicio de designar a otros Gerentes o apoderados en caso necesario, y sus atribuciones, derechos y facultades constarán en él o los poderes que se otorgan al respecto. En caso de que el nombramiento recaiga en uno de los socios, el poder será otorgado por todos los demás, Corresponderá al Gerente General llevar las actas, convocar a Juntas de Socios, y supervigilar la marcha y contabilización de los negocios sociales; además ejercerá todas las facultades que se señalen en el respectivo poder.

previsto en la presente escritura de constitución de Sociedad, quedará sujeto a las disposiciones de la Ley de doce de marzo de mil novecientos cuarenta y uno, y a las demás que le son relativas, complementarias y concordantes de la legislación Mercantil Boliviana.
Décima Séptima.- Cualquier diferencia que se suscitare entre la Sociedad y alguno de los socios, o con los herederos de éstos, ya sea referente a la interpretación, ejecución y cumplimiento del presente contrato social, será sometida a la decisión arbitral de la Cámara Nacional de Industria, cuyo fallo será inapelable, renunciando en consecuencia a toda acción o recurso judicial.
Nosotros, Nuir International (Western Hemisphere) Inc., representada mediante poder expreso el mismo que será insertado a continuación, por el Dr. señor Carlos E. González C.; Andrés J. Simon, Sonia Krsul de Holguín, María M. Holguín y Manuel Holguín Barrio, damos nuestra absoluta conformidad a los términos y condiciones precedentes. Usted, señor Notario, se servirá agregar las demás cláusulas de ley y estilo.
La Paz, treinta de mayo de mil novecientos sesenta y seis, (Firmado). - P. P. Nuir International (Western Hemisphere) Inc., Carlos E. González C., - Andrés J. Simon, - Sonia Krsul de Holguín, - María M. Holguín, - Manuel Holguín Barrio, - Carlos E. González C., - Abogado, Sello del Poder.
Corresponde, - Número ciento cuarenta y siete, - Testimonio de la escritura de constitución del Poder Especial conferido por la firma Nuir International (Western Hemisphere) Inc., en favor del señor Carlos Ernesto González Cesar, residente en esta ciudad.

sesenta y seis, - Bondep Through Fred W. Diesthorst, - Aquí un sello que dice: - "Consulado de Bolivia, - Miami, Florida, - Marzo, veinticinco, mil novecientos sesenta y seis, - Número setecientos diez y seis, - (Firmado) René Zambrana, - Aquí timbres consulares por valor de quince dólares americanos, debidamente cancelados por sellos de la Contraloría General de la República, - La Paz - Bolivia, - Aquí aparecen otras legalizaciones, incluso la siguiente: Aquí un timbre de ley, debidamente cancelado por un sello que dice: - "Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, - La Paz - Bolivia", - Número Trescientos cincuenta, - La Paz, trece de abril de mil novecientos sesenta y seis, - Legalizada la firma y rúbrica del señor René Zambrana, Vice Cónsul de Bolivia en Miami - Florida en actual ejercicio de sus funciones, - (Firmado), - Dra. Julia Uribe de Olmos, - Directora del Departamento Jurídico y Culto, Ministerio de Relaciones Exteriores, - La Paz, Bolivia", - ACTA DE PROTOCOLIZACIÓN - En la ciudad de La Paz, a horas dieciséis del día catorce de junio de mil novecientos sesenta y seis años, ante mí, Alfredo Velásquez Pinto, Notario Público de este Distrito Judicial y testigos que al final se nombran y suscriben, fue presente el señor Carlos Ernesto González Cesar, mayor de edad, casado, abogado, vecino de esta ciudad, hábil por derecho, a quien de conocerlo doy fe; y dijo: - Que requiere la Protocolización del Poder especial conferido a su persona por la firma Nuir International (Western Hemisphere) Inc., en la ciudad de Miami, Estado de la Florida, Estados Unidos de Norte América, en fecha veintinueve de mayo de mil novecientos sesenta y seis, por ante el abogado y Notario Público Richard B. Stone, el mismo que se halla debidamente legalizado; yo, el suscrito Notario procedo a la protocolización y archivo del mismo bajo el número ciento cuarenta y siete en los Protocolos de Poderes de mi cargo, en presencia de los testigos instrumentales, ciudadanos Juan Arroyo y Guillermo Delgado; mayores de edad, casados, comerciantes, vecinos de esta ciudad, hábiles por derecho, ante quienes y el compareciente se dio lectura al presente instrumento público de principio a fin, sin que hubieran opuesto nota, ni observación alguna a su tenor y contenido, de todo lo que yo; el suscrito Notario; doy fe, - (Firmado), - C. E. González C., - Testigos: - (Firmado), - Juan Arroyo, - Gmo. Delgado, - Ante mí: Alfredo Velásquez Pinto, - Notario Público, - Un sello Notarial, - Concurda, el presente testimonio con las piezas originales de su referencia a las que en caso necesario me remito; franqueo a petición de parte interesada en la ciudad de La Paz, a los quince días del mes de junio de mil novecientos sesenta y seis años, - Lleva el correspondiente timbre de ley, - (Firmado), - A. Velásquez Pinto, - Notario Público, - Aquí un timbre de ley, debidamente cancelado por un sello Notarial, - CERTIFICADO DE PAGO DE IMPUESTO FISCAL, - Administración Distrital de La Paz, - Administración Nacional de la Renta, - Comprobante de pago Número: doscientos veintinueve mil cuatrocientos cincuenta y cinco, - Fecha: diez de junio de mil novecientos sesenta y seis, - El contribuyente, señor "Fabalú Ltda.", Reg. tres, Av. Camacho mil cuatrocientos ochenta, ha efectuado los siguientes pagos impositivos, - Claves, - Pormenores, - Imponible, - Por ciento, - Impuesto, - Treinta y seis, cero cinco, - Pago s/ una minuta de constitución de Sociedad de R.L. que girará bajo la razón social del rubro con un capital inicial de Pesos bolivianos ciento veinte mil, - Dos por ciento, - Pesos bolivianos doscientos cuarenta, - Treinta y seis, cero cinco, - Actos Notariales, - Uno por mil, - Pesos bolivianos ciento veinte, - Treinta y seis, cero cinco, - Autorización, - Pesos bolivianos cien, - Noventa y cinco, - Pesos bolivianos dieciséis, - Pesos bolivianos dieciséis, - Total pesos bolivianos cuatrocientos setenta, - Son: cuatrocientos setenta 00/100 pesos, - Una firma ilegible, - Jefe de Recaudación, - Juan Barrientos P., - Administrador Distrital de la Renta, - Un sello de la Administración Distrital de la Renta, - CONCLUSION - Es conforme con la minuta, testimonio de protocolización y certificado de pago de impuestos fiscales, insertos, los mismos que después de numerados y rubricados por mí el suscrito Notario han sido agregados a la colección respectiva de minutas de su clase en cumplimiento a lo dispuesto por los artículos treinta y uno de la Ley del Notariado y treinta y cuatro del Código Civil, - En su consecuencia y en la vía y forma que más haya lugar en derecho, los comparecientes aprueban y ratifican el tenor de todas y cada una de las partes de la presente escritura de constitución de sociedad, otorgada en la forma y condiciones establecidas en la presente minuta, - En su testimonio, obligándose a su fiel y estricto cumplimiento, así dijeron, la otorgaron y firmaron juntamente con los testigos ciudadanos Juan Arroyo y Guillermo Delgado; mayores de edad, casados, comerciantes, vecinos de esta ciudad y hábiles

EL GRAL. BARRIENTOS DIRIGIO MENSAJE A LA CLASE MEDIA

Cerrando su campaña electoral el Gral. Barrientos Ortuño, candidato del FRB, entregó a la prensa anoche el siguiente mensaje dirigido a la clase media:
Hombres y mujeres de la clase media, vale decir profesionales, técnicos, empleados, maestros, madres de familia, intelectuales, vosotros que constituís la columna vertebral de las sociedades modernas, escuchad mi palabra sincera y emocionada al rendir homenaje a vuestro civismo.
Reconozco que no he podido prestar tanta atención como la otorga a los sectores campesinos, obreros, y a poblaciones apartadas de la Patria. Pero ello se explica: esas grandes mayorías productoras requerían mejor información, orientaciones más precisas. Había que explicarles detenidamente el proceso revolucionario que culminó el 4 de Noviembre de 1964, y hacerles ver la nueva tarea que nos aguarda, a todos, en el campo político, económico y social.
Vosotros, en cambio, que por vuestra misma formación moral e intelectual, estáis mejor penetrados de la realidad nacional, que conocéis más a fondo la problemática del país, y que sabéis, claramente, cuál es el rol del buen ciudadano para defender sus tradiciones democráticas, no necesitáis, en verdad, que se os señale lo que debéis hacer en el plebiscito del domingo próximo, en que el pueblo boliviano decidirá entre democracia o totalitarismo de izquierda y de derecha.
La clase media, que siempre dió, en esta Nación, la medida del equilibrio en política y de la responsabilidad en materia económica, ha de jugar, una vez más, misión rectora y ejemplar, votando con plena conciencia por el candidato, los principios y el programa de gobierno que le significan libertad, paz, orden y progreso. Contraria, por naturaleza, a los excesos de la plutocracia monopolítica y a los desbordamientos del extremismo comunizante, la clase media representa, en Bolivia, el justo medio entre abuso económico y despotismo político. Es, claramente, la cuna de toda democracia, de toda libertad, de todo principio de justicia.
Está ya superado el caduco concepto marxista de la lucha de clases: ni viven ellas despedazándose ni habrá dictadura proletaria, como soñaron los ideólogos del Siglo XIX. Hoy las clases sociales rivalizan, emulan sin necesidad de destruirse. Y pueblo no es sólo la clase proletaria, el campesino, el obrero, sino también las clases medias, las élites de profesionales, técnicos e intelectuales. Cuando decimos el pueblo boliviano, pensamos en todos los elementos étnicos y sociales que lo constituyen. Hoy, en plena era atómica, los campesinos que se instruyen, los obreros que se superan, lo mismo que los plúcratas que ven limitado su antiguo poder por las leyes impositivas, y aun los técnicos e investigadores que surgen como expresión de la moderna sociedad tecnológica, se miran en el espejo de la clase media que es la que

da el tono general, el estilo predominante a la comunidad humana.
Si los bolivianos me hacen el honor de elegirme para presidir su gobierno, puedo asegurarles que daré preferente atención a vuestros problemas. He anticipado, ya, que haré efectiva la participación de empleados y obreros en las utilidades de las empresas, y concederé máximo interés a la atención de todo asunto relativo al bienestar y mejoramiento de la clase media.
Confiado serenamente en vosotros, hombres y mujeres de la clase reguladora de la sociedad nacional, espero contar con vuestros votos. Yo os prometo, en cambio, la paz social, la estabilidad política, la mejoría económica y el ascenso cultural a que tenéis derecho.
Ayudadme a edificar la Nueva Patria, gentes de la clase media, orgullo y decoro de la Nación Boliviana!
La Paz, 30 de Junio de 1966.

SOLICITADA.

Confederación de Maestros Rurales pide que CNSS cumpla compromisos

La Paz, 30 de junio de 1966.

Al señor PRESIDENTE DE LA CAJA NACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL Presente.

Señor: Esa entidad aseguradora, luego de largos trámites a los que se nos impuso, oficializó la reposición del sistema de préstamos en favor del magisterio rural, a partir de enero de la gestión en curso. Empero, tuvo que transcurrir algo más de dos meses para que se remesaran los fondos de arranque con los que debía operarse en las agencias del interior del país, y sucede que hasta el momento, no obstante haber girado el presente mes, no se han girado los recursos que corresponden a febrero y marzo.
En tanto, las voces de reclamo de los organismos filiales de la institución del rubro son constantes e igualmente, han sido frecuentes las peticiones de atención de parte nuestra ante los personeros de la C.N.S.S. Lamentablemente con resultados negativos.
Preguntamos: ¿Por qué la Caja no cumple el convenio contraído?

¿Por qué sus personeros adquieren compromisos que luego eluden o se resisten llevarlos a la práctica? ¿Someten a prueba nuestro espíritu de tolerancia? ¿Esperan que estalle un conflicto?
Cumplimos nuestros obligaciones con la C.N.S.S. y, no existe duda, que juntamente con los maestros urbanos, constituimos el firme soporte económico de ella. Razones más que suficientes para exigir el trato no de privilegio sino justo que corresponde a los maestros que trabajan en las áreas rurales.
Cómo calificar tal actitud? No de otra manera, dejando a un lado los eufemismos, de fría insensibilidad y burdo escarnio. Es deplorable que en esa entidad aún continúen en vigor estos lastres del pasado.
El magisterio rural, al protestar por hecho tan repudiable, exige respecto y pide sea reparada dicha conducta lesiva a sus intereses.
Con este ingrató motivo, y no sin dejar constancia de que ha existido comprensión de nuestra parte, lo saludo atentamente.
Prof. Braulio Enriquez M. - Ejecutivo General Confederación Maestros Educ. Rural de Bolivia.

DR. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ Médico Neuro-Psiquiatra Cursos de Especialización en Alemania Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, problemas de la niñez y adolescencia. Consultorio: Plaza del Estudiante Nro. 1931, Tel. 22073 Casilla 1228. Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19. MAN. SPRICHT DEUTSCH

BOTICAS DE TURNO DEL 25 DE JUNIO AL 2 DE JULIO DE 1966 SUIZA Comercio 809 Telf. 22214 EL MUNDO Casimiro Corrales-Yungas Telf. 11235 SAN SEBASTIAN Evaristo Valle 152 Telf. 22421 PERALTA Villamil de Rada MERIDA Manco Kapac-Av. República SAN JOSE Avenida 20 de Octubre 1919 FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE OBRAJES Plaza Cueto (Obrajes) Telf. 29687 SAN CARLOS Av. República 120 Telf. 13222

DE GRAN MUNDO... EN TODA Embotelladores Autorizados CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A. Image of beer bottles and glasses.

MATRIMONIO



En el Templo de María Auxiliadora fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Lillian Leickhardt Aguayo con el señor Dennis Bleifuss Schamburg...

Sociales

RECEPCION EN LA NUNCIATURA

Celebrando el aniversario de la coronación del Papa Paulo VI, anoche tuvo lugar la recepción que ofreció el Nuncio Apostólico en Bolivia...

EMBAJADA ALEMANA.-

El Embajador de Alemania y la señora de Motz hacen circular invitaciones para concurrir a la recepción que en honor del Subsecretario de Relaciones Exteriores de Alemania...

EMBAJADA DE ESPAÑA.-

Agasajando a los jugadores del Club Sevilla, el Embajador de España señor Luis Arroyo y Aznar ofrecerá un cocktail.

OFICIALES.- El Ministro Secretario de la Junta Militar y la señora de Galindo reunieron en una cena a un grupo de amigos.

REUNIONES.-

En homenaje al Embajador del Japón señor Ken Usui, hoy dará una recepción el señor Saturnino Rodrigo.

Amigas de la señorita Marilyn de la Peña Sandoval le ofrecerán un té de regalos, despidiéndola de su vida de soltera.

Familiares y amigos de la señorita Consuelo Noriega Ureña le ofrecieron una fiesta de despedida, con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos.

Circulan invitaciones para concurrir al cocktail que ofrecerá el Directorio de Mercantil de Seguros y Reaseguros en honor del Director de Bevington Valzey & Foster señor Richard Lucas.

La señora Leonor Santelices de Pabón ofreció ayer una cena a las personas que acudieron a felicitarla por su aniversario natal.

Despidiendo a los novios señorita María Magdalena Holguin y señor Douglas Valle Ureña, ofrecieron un cocktail el señor Rodolfo Noriega Pinto y la señora Lola Ureña de Noriega.

MATRIMONIOS.-

En Nueva York, ha sido formalizado el enlace matrimonial de la señorita Nancy Pardo con el señor Frollán Daleny, que se llevará a efecto el día sábado 2 de Julio en el templo de Elmburst, U.S.A.

La señorita Marilyn de la Peña S., y el señor José Manuel del Carpio Tapia contraerán nupcias el 14 de Julio. Después de la ceremonia los padres de la novia ofrecerán una Copa de Champagne a sus relaciones sociales.

EN HONOR DEL PRESIDENTE



Revistó contornos brillantes el banquete que ofreció el Nuncio Apostólico de S.S. Paulo VI, Monseñor Carmine Rocco en honor del Presidente de la Junta Militar General Alfredo Ovando...

CORTE NACIONAL ELECTORAL

El Presidente de la Corte Nacional Electoral y la señora de Rolón Anaya ofrecieron ayer un cocktail en honor de los Delegados Observadores de la O.E.A. y los Jefes de los Partidos Políticos de Bolivia.

DECESO

Mañana sábado a hs. 16 serán inhumados los restos mortales de la que en vida fue Sra. DOLORES MENDOZA G. DE BRAVO, el cortejo fúnebre partirá de la casa No. 139 de la calle Sagárnaga.

ENFERMOS.-

Está enfermo el señor Mario Maldonado V.

Mejorada la niña Mónica No-ya Pipe.

VIAJEROS.-

De Norte América el General Alcides Sapiencia, su esposa señora Mary Ribera de Sapiencia y sus hijas Miriam y Sonia.

De Quito llegó la señora Marlene Uzcátegui de Rodrigo y su hija.

De Buenos Aires el señor Rafael Rivera.

EL CURSO DE LA ...

(Viene de la página 5)

consolidación de un Estado neutral aprovechando la coyuntura que se logró en octubre de 1962 y recordando el respaldo que se ha ido perdiendo en la opinión internacional. La reorientación de su política externa exigiría que Cuba acate y defienda el principio de no intervención, Renuncie a hegemonías latinoamericanas de toda especie y respete el derecho de cada pueblo por separado a darse soluciones propias.

En el orden interno, el gobierno tendría que contar con la aquiescencia de los cubanos para no tener que apelar a la agresividad contra los Estados Unidos y ya casi contra todo el mundo, para mantener vivo el sentimiento nacionalista que le proporcione cohesión interna, que sobre estas bases, no resulta sólida. Al pueblo cubano no se le puede guiar por un camino contrario a sus intereses. Menos aun se le puede seguir exigiendo sacrificios cuando ve infructuosos sus escasos recursos en dólares para aventuras en Latinoamérica y África; en invitar a delegaciones al buen vivir en los mejores hoteles de Cuba para que charlen sobre las revoluciones que van a hacer en sus países; en la compra de potentes aparatos de radio que lanzan propaganda a los cuatro rincones del mundo y en armas y dinero para grupitos políticos en Venezuela, Guatemala o Perú. Un juego irresponsable y peligroso que se hace, no se sabe si en aras del aventurismo, del quijotismo o simplemente del infantilismo revolucionario.

En el orden interno, el gobierno tendría que contar con la aquiescencia de los cubanos para no tener que apelar a la agresividad contra los Estados Unidos y ya casi contra todo el mundo, para mantener vivo el sentimiento nacionalista que le proporcione cohesión interna, que sobre estas bases, no resulta sólida. Al pueblo cubano no se le puede guiar por un camino contrario a sus intereses. Menos aun se le puede seguir exigiendo sacrificios cuando ve infructuosos sus escasos recursos en dólares para aventuras en Latinoamérica y África; en invitar a delegaciones al buen vivir en los mejores hoteles de Cuba para que charlen sobre las revoluciones que van a hacer en sus países; en la compra de potentes aparatos de radio que lanzan propaganda a los cuatro rincones del mundo y en armas y dinero para grupitos políticos en Venezuela, Guatemala o Perú. Un juego irresponsable y peligroso que se hace, no se sabe si en aras del aventurismo, del quijotismo o simplemente del infantilismo revolucionario.

TEXTO COMPLETO DEL...

(Viene de la página 2)

5 del presente Estatuto y a las Instrucciones del Gobierno Nacional.

En lo referente al poder judicial, los gobernadores podrán proponer la remoción, total o parcial, por esta única vez, de los actuales jueces del tribunal superior de cada provincia ajustándose en lo que respecta a los demás magistrados a las garantías de inamovilidad que resulten de cada constitución. Para la remoción de magistrados, los gobernadores establecerán un régimen de enjuiciamiento conforme a los principios que se establezcan para los magistrados nacionales.

Art. 10.- En caso de ausencia del país del Presidente de la Nación Argentina, el Poder Ejecutivo será ejercido por el Ministro del Interior.

Para el caso de incapacidad o muerte del Presidente, su sucesor será designado de común acuerdo por los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas.

Automóvil Club Boliviano

Se invita a los señores socios, amigos y público en general a escuchar, acompañados de sus esposas, la conferencia que dictará el Arquitecto Sr. Alfredo Saenz García sobre el tema "IMPRESIONES DE UN VIAJE POR AMERICA, ASIA Y EUROPA"...

La Paz, 30 de junio de 1966

El Directorio

Consejo Nacional de Vivienda Servicio Técnico y Financiero

PLAN 561 - VILLA DOLORES - ALTO LA PAZ

Se comunica a los señores postulantes que figuran en la presente lista hacer efectivo el depósito de la cuota inicial de 2.000 \$b. hasta el día 5 de julio como último plazo, caso contrario no serán incluidos en el Plan.

Con el recibo de pago deben hacerse presentes en el Departamento de Planificación Técnica y Estadística, 2do. piso del edificio CONAVI, a objeto de recibir instrucciones.

- 1.- Walter Rodríguez Vázquez
2.- Hugo Loza Quisbert
3.- Sebastian Mayta Cortés
4.- Hugo Loza Calero
5.- Marcelo Siles Chávez
6.- Asencio Quispe Mamani
7.- Eugenio Barreto Copa
8.- Luisa Vera Calizaya
9.- Felix Zamorano Rojas
10.- Braulio Zacora Jiménez
11.- Jorge Cárdenas Ramos
12.- Empresa Minera Finusa (Varios)
13.- Empresa Minera Nitto (Varios)
14.- Fábrica de Vidrios (Varios)
15.- Margarita Raya Vargas
16.- Ricardo Vasquez Luna
17.- Efraín Mercado Salvatierra
18.- Roberto Gómez Ruiz
19.- Carlos Piérola Parrado
20.- Gonzalo Jaldín Nistaus
21.- Santiago Tapia Mayta
22.- Edmundo Echalar García
23.- Norah García de Yelincich
24.- Hugo Machicado Illanes
25.- Luis Cuellar Quino
26.- Augusto Aguilar Suñavi
27.- Rodolfo Villarroel Vila
28.- Emilio Tórrez Miranda
29.- Vicente Amoraga Humérez

La Paz, 29 de junio de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Advertisement for a sewing machine. Text: PARA QUÉ DIVIDIRSE EN 4 ... una máquina CHIYODA lo hace todo. Includes image of a woman and a sewing machine. Oriental Eximport Ltda. Av. Mariscal Santa Cruz 1280, Telf. 23309

En la paz del señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue: Sra. Doña Carolina Calvo de Urioste. Los hijos Oscar Urioste Calvo y Enrique Urioste Calvo, hijas políticas, Susana Braconi de Urioste y Corina F. de C. de Urioste, hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás deudos ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10 a.m. del día Viernes 1º de Julio a horas 11:30 a.m., en el Templo de los RR.PP. Carmelitas, Av. 20 de Octubre. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz, 30 de junio de 1966

La familia del que en vida fue Sr. Don Rafael Ortiz Medina S. (Q.D.D.G.) invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, a asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se oficiará el día Viernes 1º de Julio a horas 11:30 a.m., en el Templo de los RR.PP. Carmelitas, Av. 20 de Octubre. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A. SECRETARIA BILINGÜE (Castellano-Inglés) INTERPRETE TRADUCTOR (Castellano-Inglés) Se convoca a postulantes para un trabajo temporal de 60 días, el cual debe llevarse a cabo en Cochabamba. Presentarse personalmente: - en La Paz a Secretaría General del Directorio Avenida Camacho 1456. - en Cochabamba a Secretaría de la Gerencia General Aeropuerto de Cochabamba. La Paz, junio de 1966

Norah A. de Miranda, esposa; Heriberto, Epifanio, Franz, Fidela, Manuel (ausente), Elisa, Filomena, Juan y Arturo Miranda R., hermanos; Ruperto Alfaro de la Riva y Emmy S. de Alfaro, padres políticos; María de Miranda, Julia de Miranda, Yoly de Miranda, Bertha de Miranda, Gunder de Miranda (ausente), Lola de Miranda, Antonio Lizarro, Francisco Cárdenas, Cosme Sempértergui, Guillermo Alfaro (ausente) Juana de Alfaro (ausente) Alberto Maldonado, Nelly de Maldonado, Guido Alfaro (ausente) Sida de Alfaro (ausente), hermanos políticos; tíos, primos, sobrinos y demás familia del que fue digno hermano y ejemplar esposo Prof. ISRAEL MIRANDA RIVEROS (Q.E.P.D.) ruegan a sus colegas, amigos, residentes inquisitivos y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los tres meses de su trágico y llorado fallecimiento, se oficiará el día sábado 2 de julio a horas 10 y 30 (a.m.) en la Iglesia de la Merced. Su asistencia a este acto piadoso, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despidе por tarjeta. No circulan invitaciones especiales. La Paz, julio de 1966

Ha fallecido en Washington D.C. (E.E.UU.) el que en vida fue distinguido oficial de Carabineros Tte. JORGE VALDEZ BOLIVAR (Q.E.P.D.) La Paz, 1º de Julio de 1966

Los familiares de la que en vida fue abnegada madre: DOÑA MARIA THENIER PARRA (Q.E.P.D.) ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los tres años de su sensible fallecimiento, harán oficiar en la Iglesia de San Juan de Dios, a horas 10 y 30, del día 2 del actual. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despidе en la puerta del templo. La Paz, 1º de Julio de 1966

EL DIRECTORIO DE MANUFACTURAS TEXTILES FORNO S.A. tiene el sentimiento de comunicar a Ud. el sensible fallecimiento de la que en vida fue Doña CAROLINA CALVO v. de URIOSTE (Q.D.D.G.) Madre de nuestro Gerente General, don Enrique Urioste C. insinuándeles quieran acompañar a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General el día de hoy 1º de Julio de 1966, a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Hernando Siles No. 3, segundo puente bajada a Obrajes.

# AVISOS CLASIFICADOS

## Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEIENTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20) El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO. La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

### El drama clasificado



### POR DOBAL

#### DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

##### COMERCIAL "LA UNICA"

Comercio 926. Telf. 21214. Necesitamos departamentos y piezas, contrato anticrético y alquiler.

##### NECESITO

Pequeño departamento, en alquiler, preferible zona Norte. Referencias: Teléfono 11821.

##### SE OFRECE 3.000 DOLARES

Por departamento, 2 ó 3 dormitorios, sin intermediarios, zona Central. Ref. Telf. 11250. Reyes Ortiz 31.

##### ANTICRETICO

Ofrezco una habitación \$b 3.000 Av. La Bandera. Ref: teléfono: 26099.

##### ALQUILER

Matrimonio honorable, precisa 2 piezas y cocina en alquiler. Tel. 29253.

##### URGENTE

Necesito departamento en alquiler, 3 dormitorios, office. Referencias Telf. 11016.

##### ANTICRETICO

Ofrezco 2 habitaciones a persona honorable. Ref. Socabaya 340 Edificio interior 4º piso, Of. 46, Tel. 10367

##### DEPARTAMENTO

Necesito en alquiler, 2 dormitorios y dependencias, pago hasta 60 dólares. Teléfono: Oficina 24506, casa 24126.

##### HABITACION

Pensión para señoritas Tel. 23241

##### MUEBLES



De 2.50x82x50 vendo, de madera fina, otra mesa para exhibición de muestras de mercaderías. Teléfono 28581

##### OCASION

Vendo living. Referencias: Juan de Vargas N° 20, de 2 a 5.

##### VENDO JUEGO

De living, tipo americano, \$b. 800, tipo francés \$b. 1.100 Tumbas, (esquina Isaac Tamayo) N° 492, interior.

ESCRITORIO DE MADERA De ocasion vendo, 2 cuerpos y 7 cajones y dos mesas para máquina de escribir, ambos casi nuevos. Teléfono 28581.

##### VENDO

Elegante juego dormitorio. Referencias: Estados Unidos 1463, entre Pasosankqui, Panamá.

##### VITRINA VENDO

3 cuerpos, 180 cm. de frente con puertas de vidrio y de madera con sus llaves. Teléfono 28581

##### ARMAZON

De 9.70 mx27cm., altura 200 cm. y tres sillas de madera vendo. Teléfono 28581

##### CASAS Y CHALETS

Entre Villa Victoria, El Tejar o Alto Chijini. Referencias: Relejería "EXACTO", calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

##### COMPRO CASA

Entre Villa Victoria, El Tejar o Alto Chijini. Referencias: Relejería "EXACTO", calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

##### FAMILIA AMERICANA

Necesita casa en Sopocachi, con o sin muebles, 3 ó 4 dormitorios, con jardín. Telf. 22247.

##### Oruro

ORQUESTA CARAVANA Ofrece sus servicios, con amplificación. Calle 12 de Octubre 755, Zona Sud, ORURO.

##### PROPIEDADES Y TERRENOS

Entre Villa Victoria, El Tejar o Alto Chijini. Referencias: Relejería "EXACTO", calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

##### LOTE CARANAVI

Entre Villa Victoria, El Tejar o Alto Chijini. Referencias: Relejería "EXACTO", calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

### Cochabamba

#### SE VENDE CHALET

En Cochabamba, para residencia o negocio, con piscina y amplios jardines, zona hermosa, sobre Av. Libertador Bolívar, Calama. Ref. Telf. 1977.

#### VEHICULOS

Alta, "Inter", especial repartos y viajes. Plaza Murillo 542.

#### FURGONETA

Se vende auto, "OLDSMOBILE", modelo 1961. IBUSA. Teléfono 26817.

#### OLDSMOBILE

Se vende auto, "OLDSMOBILE", modelo 1961. IBUSA. Teléfono 26817.

#### VENDO

"VOLKSWAGEN" 1200. modelo 1965, estado como nuevo. kilometraje, 10.000. Telf. 29888.

#### AUTOMOVIL

"Chevrolet" 1961 y "Rambler" 1961, vendo. Ref. Av. Saavedra N° 2016.

#### AUTO VOLKSWAGEN

1500, 1963, vendo. Plaza San Pedro 324.

#### COMPRO

Auto "VOLKSWAGEN". Telf. 28060-11675.

#### \$b 8.000

Vendo un automóvil "CHRYSLER" en perfectas condiciones de funcionamiento. Referencias: Av. Busch 1994.

#### FURGONETA

"INTER", alta, cambio con vagoneta "WILLYS". Plaza Murillo 542, lado Congreso.

#### SECRETARIAS Y EMPLEOS

Se necesitan secretarias para el comercio. Referencias: Calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

#### CHOFER

Para servicio particular, ofrece sus servicios. Casilla 333. La Paz.

#### SE NECESITA

Servienta y niñera, presentarse con certificados, por las mañanas Av. Busch 1499, esquina Panamá altos)

#### PRESTAMOS DINERO SOCIOS

Para servicio particular, ofrece sus servicios. Casilla 333. La Paz.

#### TRANSFIERO

Amplio Bar Restaurant, excelente ubicación. Referencias: Teléfono 25326.

#### TECNICOS Y SERVICIOS

Se hacen camets, en 60 minutos. Yanacochoa 507.

#### FOTO "RENE"

Se hacen camets, en 60 minutos. Yanacochoa 507.

#### FOTOCOPIAS

Nítidas, ampliamos, reducimos. Obispo Cárdenas 1415, 4º.

#### PIANOS

Afinación, encharolado. Teléfono 29310.

#### CEPILLAMOS PISOS

A máquina. Teléfono 23629.

#### AUTOMOVILISTAS

Por poco dinero, haga colocar seguro de capó, cambiar vidrios, arreglar chapas, desarrollar o lusturar su vehículo. Final Yanacochoa, esquina Manzanada. Trabajo rápido y garantizado.

#### REFRIGERACION

Reparaciones-carga gas-robina je.-15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi N° 854, Teléfono 20507.

#### VENDO

Pesas y equipos completos de gimnasia, reciente importación "GIMNASIA YORK". Comercio-Colón altos, teléfono 11351.

#### PINTOR "DAVALOS"

Experto, interiores, exteriores. Recomendaciones. Teléfono 11761.

#### REFACCIONES FACHADAS

Interiores, pintura, vidrios, techos. Telf. 28131.

#### PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

Se desea permutar de Oruro con la Ciudad del Niño. Referencias: Río bamba 44.

#### PROFESORA

Desea permutar de Oruro con la Ciudad del Niño. Referencias: Río bamba 44.

#### GIMNASIA EN APARATOS

Aumente estatura, desarrolle volumen muscular, adelgace con masajes, baños turcos. "GIMNASIA YORK" Comercio-Colón, altos, teléfono 11351.

#### DAMÓS

Clases de matemáticas, corte y confección. Ref: Telf. 24987

#### TELEFONOS

Particular se compra, ofertas 24757

#### RADIOS RADIOLAS PICK UPS

Vendo grabadora y bicicleta. Ref. Telf. 20641.

#### POR 650 \$b.

Vendo grabadora y bicicleta. Ref. Telf. 20641.

#### LIBROS Y REVISTAS

Se venden libros y revistas. Referencias: Calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

#### FREEZER HORIZONTAL

Para heladería, nuevo, vendo, ocasión, al contado, Pazosankqui 356 Señora Mary.

#### VENDO

Cama "SIMMONS" de dos plazas con colchón. Belisario Salinas N° 322, entre Ecuador y Andrés Muñoz.

#### LAMPARA FLUORESCENTE

Para mesa, de ocasión vendo, también reloj de pared con pilas, ambos muy poco uso. Teléfono 28581

#### SE VENDE

Máquina de tejer "INDUSTRIAL" Av. Montes 685.

#### ESTUFA ELECTRICA

Vendo poco uso, y teléfono intercomunicación NOBERPHONE. Teléfono N° 28581.

#### REPUESTOS EN GENERAL

Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### CUBETAS "LOCKER WAGNER"

Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### CORREAS

Para ventilador de "CHEVROLET", "INTER", "DODGE", y otras marcas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### BOBINAS Y REGULADORES

De la famosa marca "BOSCH" para 6 a 12 voltios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### COJINETE S

Para biela y bancada, en las mejores marcas. Central de Repuestos "PERFECT". Av. Pando 151.

#### INFLADORES "GOLDEN ROD"

De alta presión, se puede inflar llantas grandes sin mayor esfuerzo, descuentos especiales para estaciones de servicio del ramo. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### PALITOS PARA HELADOS

Cucharitas, Frizzer, vendo ocasión, Plaza Murillo 542. lado Congreso.

#### MOLDES

Para tubos de cemento, vendo ocasión. Plaza Murillo 542.

#### TEJAS DE CEMENTO

Nuevas regalo a \$b. 1, puesto obra. Plaza Murillo 542.

#### MACHIHembrADOS

Mara de primera y otras especies, maderas aserradas, cortas y largos, de distintas especies y precios, existencias estacionadas, completamente secas. Ventas: Av. América 415.

#### OCASION

Vendo tijeras para techos de madera, pino para teja y calamina. Referencias: Av. Busch 1994.

#### CHIMENEA

Se vende chimenea, metálica industrial, en muy buen estado, Fábrica "IBUSA". Av. Vásquez Pura-Pura, teléfono 26817.

#### CASILLA DE CORREO

Necesito. Llamar teléfono 24939.

#### ARAÑAS

(lámparas), de cristal, compramos. Telf. 22970.

#### MAQUINA DE ESCRIBIR

Ofrezco Remington 14 y portátil Alpina. Ambos muy poco uso. Teléfono 28581

#### COMPRO

Dos monos pequeños, sanos y bellos. Ref. Telf. 21785.

#### ARTICULOS PARA EL HOGAR

Se venden artículos para el hogar. Referencias: Calle Tumbas, esquina Isaac Tamayo N° 504.

#### FREEZER HORIZONTAL

Para heladería, nuevo, vendo, ocasión, al contado, Pazosankqui 356 Señora Mary.

#### VENDO

Cama "SIMMONS" de dos plazas con colchón. Belisario Salinas N° 322, entre Ecuador y Andrés Muñoz.

#### LAMPARA FLUORESCENTE

Para mesa, de ocasión vendo, también reloj de pared con pilas, ambos muy poco uso. Teléfono 28581

#### SE VENDE

Máquina de tejer "INDUSTRIAL" Av. Montes 685.

#### ESTUFA ELECTRICA

Vendo poco uso, y teléfono intercomunicación NOBERPHONE. Teléfono N° 28581.

#### REPUESTOS EN GENERAL

Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### CUBETAS "LOCKER WAGNER"

Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### CORREAS

Para ventilador de "CHEVROLET", "INTER", "DODGE", y otras marcas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### BOBINAS Y REGULADORES

De la famosa marca "BOSCH" para 6 a 12 voltios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### COJINETE S

Para biela y bancada, en las mejores marcas. Central de Repuestos "PERFECT". Av. Pando 151.

#### INFLADORES "GOLDEN ROD"

De alta presión, se puede inflar llantas grandes sin mayor esfuerzo, descuentos especiales para estaciones de servicio del ramo. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### ENGRANAJES DE CAJAS

Para auto, blocks sincronizadores, eje corredizo, engranajes de primera, segunda y retro. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### RODAMIENTOS

De cardán, de punta eje, despiñadores de embrague. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### CRUCETAS DE TOYOTA

Para camiones y jeeps, a precios muy convenientes. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### LLANTAS Y CAMARAS

Para auto, camionetas, jeeps y camiones, en todas las medidas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

#### Hotel "La Plata"

Cuando llegue a Cochabamba aljese en HOTEL "LA PLATA" Esteban Arce No. 6222, teléfono 2839, céntrico y cómodo para sus actividades, a pocos pasos de la Plaza principal. (al lado de la Catedral) Confortable, duchas frías y calientes, Categoría económica; Precio \$b. 8.

## Posesión de los Jueces de Provincias

En el acto de posesión de jueces provinciales realizado hace pocos días correspondió al doctor don Roberto Pérez Patón, Presidente de la Corte Superior del Distrito, pronunciar el discurso siguiente: Señor Decano y señores Ministros de la Excm. Corte Suprema de Justicia; señores Ministros de la Corte Superior; señores Jueces de este Distrito Judicial; señores: Nos sentimos altamente honrados con la presencia de los Ilustres Magistrados de la Corte Suprema de la Nación, Drs. Pacifico Ledezma, Pablo Guillén, Juan Armaza Ribert y José Medrano Ossio, en el acto de posesión de los señores jueces recientemente designados para las provincias del Depto. de La Paz.

la importancia de contar con una Corte Suprema que ejerza su poder de control y de vigilancia sobre el poder judicial de la nación con severidad y diligencia, como lo viene haciendo ese alto tribunal. De ahí también el deber que todos los encargados de administrar justicia tenemos de corres-

ponder a esas expectativas con la mayor dedicación y honestidad, inspirándonos en el concepto del servicio público y del culto a la patria y sus instituciones, sin esperar otra recompensa que la del aplauso de nuestra propia conciencia y, acaso, también, el reconocimiento de la sociedad.

## EUTRAPELIA

### EL ABUELO Y EL NIETO

El abuelo pregunta a su nieto: - ¿Qué piensas hacer cuando seas mayor? - Iré a la escuela. - ¿Y qué harás cuando salgas de la escuela? - ¡Vaya una pregunta! Pues regresaré a casa.

### SENTIDO DE LOS NEGOCIOS

En una subasta pública, de repente el vendedor interrumpe la operación y presenta al público un señor, diciendo: - Este señor ha perdido en la sala la cartera conteniendo doscientos dólares. A quién la encuentre le ofrece diez dólares. Se oye una voz al fondo de la sala que dice: - ¡Ofrezco veinte!

### NO VALEN NADA

Entre pescadoras: - No me creerás, pero la verdad es que hoy he pasado tres horas para sacar una sardina. - Te creo. Hay abrelatas que no valen nada.

### PADRE E HIJO

El marido a la mujer: - Creo que nuestro hijo hastomado mi inteligencia. - Yo también lo creo - asiente ella. - Yo todavía tengo la mfa.

### COMIENZA BIEN

La niña (seis años) corre al encuentro de su madre: - Mamá, mamá, ¿me quieres dar diez pesos? Los necesito con urgencia... - ¡Ah! ¿Para qué? - Bob ha dicho que no se casa conmigo si no le llevo la dote.

### A MEDIODIA

- ¿A dónde vas? - ¡A la conquista del espacio! - ¿A la luna? - ¡No, al tranvía!

### CASTIGO

La madre a su niña, que no quiere cenar: - Si no comes, te mando a la cama sin cenar...

### LOS AMIGOS

La maestra propone a sus alumnos que desarrollen el siguiente tema: "En el dolor se reconoce a los amigos". Uno de los muchachos escribe: "Recibí un puñetazo en el ojo y onseguida reconocí que era mi amigo Frank el que me lo había dado; recibí una patada y reconocí a mi amigo Bob; me llegó una piedra a la cabeza y reconocí que era mi amigo Dick el que me la había tirado..."

### EL APERITIVO

Un hombre entra al bar y pide: - Un aperitivo y dos aceitunas. Bebe el aperitivo, toma las aceitunas, se las pone en las orejas, paga y se marcha. Al día siguiente, entra de nuevo al bar, a la misma hora, y pide: - Un aperitivo y dos aceitunas. Como el día anterior, bebe el aperitivo, se introduce las aceitunas en las orejas, paga y se marcha. Un día después, entra al bar a la misma hora. Al verlo, el camarero esconde las aceitunas. El cliente pide: - Un aperitivo y dos aceitunas. - Lo siento - dice el camarero, pero las aceitunas se han acabado. Sólo tenemos alcarchofitas. - Pues, un aperitivo y dos alcarchofitas - dice el cliente. Después de haber bebido el aperitivo, se pone las alcarchofas en las orejas y paga. Cuando se dispone a salir, el camarero, curioso, le pregunta: - Perdona, señor, ¿por qué se ha puesto las alcarchofitas en las orejas? - ¡Vaya pregunta! ¡Pues porque no tengo aceitunas!

### LA DIFERENCIA

Entra a la farmacia un hombrecito muy excitado y se pone a llorar. - No se ponga así. Para todo hay remedio

# CAUTELA DEL SABIO PERUANO

Por

GERMAN ARCINJEGAS

La sala de los reyes de Paracas, en el museo de Lima, da a espaldas depósito de antigüedades la vida de un ballet. Han podido levantarse los esqueletos y rellenarse las formas, y aparecen los personajes redivivos, altos de un metro ochenta, la nariz fina, la frente alta, más hermosos que los emperadores romanos, de cuya iconografía están repetidos los museos de Europa. Pero el prodigio está en los mantos adornados con figuras de tigres, serpientes, peces o pájaros, todo ínfimamente tejido en los más diversos colores; la sequedad de las arenas de Paracas no ha alterado los muchos matices de los verdes, azules, rojos, amarillos, que hacen de cada figura el mayor alarde imaginable de formas y colores. La tentación, que yo no he podido resistir, de quien ha visto tapicerías, envolturas de momias egipcias, milagros del arte más antiguo de Europa, del Asia o del África, la tentación a exaltar el arte de estos mantos, es irresistible... menos para el arqueólogo local. Este arqueólogo quiere ser cauteloso, rebajado en las descripciones, silencioso en el elogio. Se ven los mantos, se pierden el sentido de la crítica mesurada, y luego, al leer el comentario de los arqueólogos, su prudencia espanta.

He aquí lo que dicen los arqueólogos: "Los fardos funerarios correspondientes a la cultura de Paracas fueron encontrados... debajo de gruesas capas de arena y basura... Es posible que estos fardos hayan sido conservados por largo tiempo por sus deudos y removidos

en varias oportunidades para las ceremonias destinadas al culto de los muertos, si se tiene en cuenta la presencia de diversas capas del envoltorio funerario. El cadáver parece ahumado y, a juzgar por las larvas de insectos que presenta, debió estar expuesto a la intemperie antes del enterramiento... Está el cadáver sentado dentro de un canasto... Sobre el pecho o el vientro hay una o dos vasijas... con granos de maíz y de frijol dos o más mazorcas de maíz y raíces comestibles como la yuca, el camote, etc. Piezas pequeñas de indumentaria de algodón con adornos bordados de lana, sirven para rellenar los espacios vacíos del canasto. Todas estas prendas se hallan apachurradas, en parte quemadas y manchadas con la sangre del cadáver. En un fardo se encontró un cuchillo de obsidiana, envuelto en trapos cargados con grumos de sangre..." Etc.

Una descripción como esta no invita a ver los mantos. Tiene algo de bueno; mostrar que el arqueólogo peruano no está elogiando la mercancía como un turco en un bazar. Quizás sería peor que se dejara agarrar por el lirismo. En cambio, los que vienen de otros países no pueden callar. El investigador Frederic Engel, que ya ha adherido al mundo de Paracas, que ha hecho el museo en las vecindades mismas de las tumbas, no tiene reservas cuando dice: "En el arte textil, el Perú antiguo supera a lo mejor del mundo. No existe en ninguna parte telas tan finas como las peruanas."



## SCALA Tel. 23638 ESMERALDA

Matinée, tanda y noche: CUANDO EL ALMA SUFRE, con Susan Hayward. Matinée \$b. 3,20 y 3,70, Tanda y Noche \$b. 3,90 y 4,40.

## LA PAZ Tel. 23842 TESLA Tel. 23803

Matinée, tanda y noche: EL MATA-SANOS, con Jerry Lewis. Matinée \$b. 3,20, Tanda y Noche \$b. 3,90.

## MIRAFLORES MIGNON Tel. 25144

Matinée hs. 15,15, tanda hs. 18,15 y noche hs. 21,15: EL MATASANOS, con Jerry Lewis. Matinée \$b. 2,60, Tanda y Noche \$b. 3,10.

## 6 DE AGOSTO Tel. 23892 LUX

Matinée: LA INVASION SECRETA con Stewart Granger. Tanda y noche (sólo para mayores de 21 años): CARMEN LA TENTADORA con Giovanna Ralli y Jacques Charrier. Actualidades francesas No. 25. Matinée \$b. 3,10 y 3,60, Tanda y Noche \$b. 3,80 y 4,30.

## ABAROA Tel. 10252 MEXICO Tel. 26867

Matinée, tanda y noche: LOS GUERREROS DE ENEAS con Steve Reeves y SAMAR con George Montgomery. Matinée \$b. 1,60 y 2,60, Tanda y Noche \$b. 1,60 y 2,70.

## PRINCESA Tel. 29821 AVENIDA Tel. 25409

Matinée: EL ALFEREZ PULVER, con Robert Walker. Tanda y noche: LOS INDIFFERENTES, con Claudia Cardinale y Shelley Winters. Prohibida para menores. Luneta matinee \$b. 3, Tanda y Noche \$b. 3,50.

## EBRO Tel. 26764 BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, tanda y noche: EL ASESINO INVISIBLE, con Ana Bertha Lepe; y DOS GALLOS Y DOS GALLINAS, con Aceves Mejía y Marco Antonio Muñoz. Luneta matinee \$b. 2,60, Alta \$b. 1,60, Tanda y Noche \$b. 3,20 y 1,60.

## MUNDIAL

Matinée y noche: EL TIGRE NEGRO y SANTOS EN EL MUSEO DE CERA, Tanda: MUNDO AL INSTANTE y SANTOS EN EL MUSEO DE CERA. Precio \$b. 1,10.

## MURILLO Tel. 11647 TRIANON Tel. 21320

Matinée: LOS INVICTOS, con Alan Ladd; y EL REY DE LA PISTOLA, con Aceves Mejía. Tanda: LOS INVICTOS. Noche: LOS INVICTOS y EL REY DE LA PISTOLA. Luneta \$b. 2,50, Galería \$b. 1,50.

## MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche: LASTRES VIDAS DE THOMASINA, con Patrick McGoohan, en color. Matinée \$b. 3, Tanda y Noche \$b. 3,50.

## UNIVERSO Tel. 12600

Matinée hs. 3, tanda hs. 6,15 y noche hs. 9,30: PRIMERA VICTORIA con John Wayne, Kirk Douglas y Patricia Neal. Matinée Platea \$b. 4,20, Mezzanine \$b. 4,70, Tanda y Noche Platea \$b. 4,90, Mezzanine \$b. 5,40.

## PARIS Tel. 29704

Matinée, tanda y noche: CARLOS GARDEL, HISTORIA DE UN IDOLO. Matinée \$b. 3,20, Tanda y Noche \$b. 3,30.

**AMERICA** Matinée hs. 15,30: CUCURRUCU PALOMA y EL NIÑO DE LAS MONJAS. Noche hs. 20,30: CUCURRUCU PALOMA y MARIA M. Entrada \$b. 1,50.

**ROXY** Matinée: LOS HEROES MUEREN JOVENES y LA BESTIA ACORRALADA. Tanda y noche: LOS HEROES MUEREN JOVENES y EL ANGEL AZUL. Matinée \$b. 2,60, Tanda y Noche \$b. 2,70.

**IMPERIO** Tel. 10451 Matinée y tanda: HOMBRE DE VERDAD y CONTRABANDO AEREO. Noche: LOS VICIOSOS e HIJOS Y AMANTES. Precios \$b. 2,20 y 1,70.

**A PEDIDO de MILES de PERSONAS, EXCLUSIVAMENTE**

**Ahora** *Cine ESMERALDA* **HOY**

**JOHN WAYNE**  
EN SU MÁS ESPECTACULAR ACTUACION!

**EL ALAMO**  
("THE ALAMO")

**RICHARD WIDMARK / LAURENCE HARVEY**

**PRIMER LARGOMETRAJE BOLIVIANO**  
Dialogado en aymara y castellano

**ICB**

**UKAMAU**  
(ASI ES)

Arquitectura: Oscar Soria  
Guion: Jorge Sapiro  
Fotografía: Hugo Franco  
Música: Alberto Villalpando  
Montaje: Jorge Sapiro  
Sonido: Constante A. Colorado  
Producción: Nicanor Jordán  
Dirección: ROSE SANJINES

NESTOR PEREDO-BENEDICTA HUANGA  
VICENTE VERNEROS-ELSA ANTEQUERA

Martes 5 **ESTRENO** Martes 5  
**CINE SCALA**

**GRAN CINE MEXICO MAÑANA**  
ESTRENO EXCLUSIVO DEL MAS FANTASTICO CUENTO DE LAS MIL Y UNA NOCHES

**EL MAGO DE MOSCU**  
Cinemascope en colores

Hoy último día del más grande programa de dobles:  
En matinee y tanda: TENGO 17 AÑOS con Rocío Durcal y el BESO DE ULTRATUMBA Fantástico.  
Noche: TENGO 17 AÑOS y EL ZURDO, aventurera.

**CINE TRIANON**  
HOY ROTATIVO DESDE LAS 14 HORAS  
GUERRA A LA TRISTEZA  
con el programa más cómico del año

ANTONIO AGUILAR - FERNANDO CASANOVA  
ROSA DE CASTILLA - NORMA MORA

**VUELVEN LOS ARGUMEDO**

La Película más inmortal del inolvidable

**CARLITOS CHAPLIN**  
**EL PIPE**

Vuelve nuevamente a la pantalla del film que deleita a grandes y chicos!

**Yo Soy Thomasina - una extraordinaria gatita - todos dicen que estoy encantada y LO ESTOY!**

**Walt Disney** presents  
**LAS TRES VIDAS DE Thomasina**

starring **PATRICK MCGOOHAN** **SUSAN HAMPSHIRE**  
and introducing **KAREN DOTRICE** **MATTHEW GARBER** with **ELSPETH MARCH** as the Voice of Thomasina

Screenplay by ROBERT WESTERBY  
Based on the book "Thomasina" by PAUL GALLICO  
Associate Producer: HUGH ATWOOD Directed by DON CHAFFEY

**Technicolor**

Look to the name WALT DISNEY for the finest in family entertainment!

**HOY** **IMARAVILLOSO** **"MONJE CAMPERO"** **HOY**  
ESTRENO!!! Prohibido el ingreso con PASES LIBRE!!!

# Strongest cayó en la trampa del Sevilla, que empató 0-0

## Los españoles dosificaron su rendimiento

El Sevilla llegó, jugó y empató. Sin apuro, imponiendo su ritmo de juego en toda la cancha frente a un The Strongest que no comprendió el plan del rival, que precisamente eso era lo que buscaba. Esto no es nuevo. Se repite en toda oportunidad en que un equipo extranjero llega a nuestro país y actúa en el gramado del estadio Siles. La velocidad con que nuestros plantales deben sacar provecho del handicap que dan los visitantes con su falta de adaptación, es muy poco empleada. Ayer, Sevilla formó un bloque defensivo muy compacto y cerró todos los caminos hacia su área. Aprovechó la velocidad de sus punteros y en la primera etapa creó tres o cuatro situaciones de riesgo frente a la valla defendida por Soliz. En cambio The Strongest, con más avances, sólo tuvo una o dos situaciones realmente propicias, para convertir goles. El medio campo no interesó al Sevilla. Sin dejar de dominar en ese sector, generalmente lo dejó libre y permitió que los atigrados avanzaran hasta el límite del área. De ahí en adelante, los defensores hispanos dominaron absolutamente.



**DETIENE MUT.-** El arquero sevillano se apodera del balón que pretendía el paraguayo Gonzales, mientras observan los visitantes pueden rendir mucho más, contra Bolívar.

La lentitud, no solo física, sino también mental, con que los hombres locales se movieron sobre el terreno, fue alarmante. No se dieron cuenta que era preferible que corriera más la pelota que el hombre. Tampoco advirtieron que Sevilla, no es un equipo lento pero tenían que actuar con ese ritmo por las circunstancias del debut. Desde ese punto de vista los españoles cumplieron plenamente con su plan. Su defensa obedeció a un trabajo de gran regularidad, donde no hay puntos flojos y en su ataque destacaron los punteros Diéguez y Román, de gran pique y mucha penetración. El zurdo hizo un pique de media cancha y cuando saltó Soliz, estrelló la pelota en el travesaño. Esa fue la mejor oportunidad de gol perdida. The Strongest tuvo fallas considerables. En el ataque, su gente movió la pelota demastado. El toque y la pared estuvieron generalmente ausentes. Los punteros Cornejo y Arteaga en mala tarde, Vargas con su "corriente alterna": ayer le tocaba jugar mal, Marchetti jugó a "camara lenta". Lo mejor de la defensa, aun con altibajas, fue Staukas.

El resumen no conforma: partido de calidad muy discreta. Los visitantes cumplieron su plan. Los locales decepcionaron. Sevilla es un equipo de calidad inferior al Atlético de Madrid que nos visitó el año pasado.

# María E. Bueno se clasificó finalista en el torneo de tenis de Wimbledon



## En varones, Ralston y Manuel Santana

**WIMBLEDON, 30 (AP).** La triple campeona de Wimbledon María Bueno, de Brasil derrotó a la británica Ann Jones 6-3 9-11 7-5 y se clasificó para la final de singles con Billie Jean King, de Estados Unidos, que eliminó a Margaret Smith, de Australia, que defendía el título por 6-3 6-3.

Para la pequeña Billie Jean Moffet King, fue una re-edición de su triunfo en la jornada final del torneo de Sudáfrica, además del desquite por la valedad que le dio la australiana aquí hace tres años.

Dennis Ralston, el elegante tenista de California, y Manuel Santana, el artista español, avanzaron hoy a la final de torneo de Wimbledon.

horas de tenis aunque ninguno de los dos partidos alcanzó grandes alturas, el de Ralston y Drysdale fue más emocionante pues la ventaja cambiada según funcionaba bien o mal el saque, de Ralston.

En el primero y en el tercer sets no funcionó, y el sudamericano adquirió ventaja de 2-1. Pero en el segundo cuarto y quinto Dennis logró controlar el saque -la base de su juego- y Drysdale nunca pudo resolverlo.

Por contraste, el encuentro Santana-Davidson fue tranquilo y el español probablemente el mejor jugador de individuales en Wimbledon este año estuvo por debajo de su forma. La derecha de Davidson mantuvo a Santana a distancia.

Santana derrotó al zurdo australiano Owen Davidson en cinco sets por 6-2 4-6 9-7 3-6 y 7-5. Ralston se impuso al sudamericano Cliff Drysdale por 6-8 8-6 3-6 7-5 y 6-3.

Los aficionados tuvieron seis

**ACHUCARRO.-** El defensor paraguayo ratificó ayer las bondades de su fútbol. Ha evolucionado mucho, en el club hispano.

# SELECCION BRASILEÑA DE FUTBOL GANO A SUECIA POR 3 GOLES A 1

Goteborg, Suecia, 30 (AP). El seleccionado brasileño de fútbol venció esta noche a Suecia por 3-2 en un partido que sirvió a los campeones mundiales de preparación para su defensa del título en Inglaterra el mes próximo.

El primer tiempo terminó con el marcador Brasil 1, Suecia 0. Suecia logró el empate 1-1 a los 15 minutos del segundo tiempo. El interior derecho Ove Kindvall logró conectar un pase y al salir Gilmar a su paso hizo pasar a la pelota sobre la cabeza del portero y anotó desde unos cinco metros de distancia.

Kindvall, con Agne Simonsson, se destacó como el atacante más peligroso del bando sueco.

Brasil había anotado a los 44 minutos del primer tiempo, Tostao recogió un pase bien colocado por Gerson ante la valla, a unos 10 metros de distancia, y remató de media vuelta.

Brasil parecía estar jugando a su gusto, sin preocuparse por las arremetidas recias como las de los escoceses en Glasgow la semana pasada. Los suecos jugaron limpiamente y sólo se cobraron un par de tiros libres.

El primer tiempo fue de dominio brasileño, destacándose Pelé, por su ligereza y habilidad, como si quisiera demostrar que en cuanto le diera la gana se desprendería de sus custodios.

En el segundo tiempo fue ovacionado Manoel Dos Santos, Garrincha, que tiene mucha popularidad en Suecia, cuando se anunció que entraría en lugar de Jairzinho.

Otra vez fue Kindvall a los 21 minutos el hombre del momento. Rompió el empate con un tiro muy sesgado que disparó con Bellini casi encima.

A los 23 Tostao volvió por sus fueros. Con una jugada igualmente brillante anotó con un tiro fuerte desde unos 10 metros.

Poco después se lesionó Paraná y entró Edú en su lugar.

A los 38 minutos recibió Brasil la ventaja cuando Gerson anotó con un tiro libre desde cerca de la zona penal, al superar su disparo la barrera sueca.

## NUEVO DIRECTORIO DEL CLUB INGAVI

Gustavo Mourraelle es el nuevo presidente del Club Ingavi para la gestión de 1966-67. Integran esa nómina los siguientes personeros:

Fiscal Gral: Vicente Pozo. Secretario General: Víctor Hugo Espinoza. Tesorero: Max Eduardo. Secretario de Deportes: Eduardo Tapia. Secretario de Actas: Ramón Díaz. Secretario de Prensa y Propaganda: Luis Mercado. Vocales: Raúl Ruiz y Eugenio Monroy. Director Técnico: Roberto Aillón.



**OTRA VEZ MUT.-** Nuevamente el guardavalla español en acción, despejando con los puños ante la presencia del centro delantero Gonzales y de Cardo. Sevilla estuvo más cerca del triunfo.

## Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles - Jornada cumplida el jueves 30 de Junio de 1966.

**LITORAL...** 2 **MARISCAL BRAUN...** 0  
Arbitro: Ericho Schwarz. Jueces de Línea: Guido Verástegui y Edgar Gorritt.

**LITORAL (2).** Caballero, Salazar, Santos y Oros; Fontana y Pozo, Ardaya, Lladó, Rojas, Soliz y Severich, Alternó Núñez.

**MARISCAL BRAUN (0).** Mattos; Susuki, Mostajo y Peñañiel; Gantler y Villarreal; Alarcón, Alcázar, Insaurralde, Condori y Oropéz. Alternó López.

**GOLES:** Rojas a los 17 minutos del primer tiempo y a los 22 de la complementaria.

**SEVILLA...** 0 **THE STRONGEST** 0  
Arbitro: Arturo Ortué. Jueces de línea: René Núñez y Jorge Monasterios.

**SEVILLA (0) - Mut;** Eloy, Donato y Cardo; Costas y Achúcarro; Diéguez, Suárez, Pintado, Lax y Román, Alternaron Velasco y Juan de Dios.

**THE STRONGEST (0) - Soliz;** Caíno, Staukas y Núñez; Díaz y Marchetti; Cornejo, Morales, Gonzales, Vargas y Arteaga, Alternaron: Unzueta, Fruyano y Pacheco.

## ALIANZA JUGARÁ EL Dgo. CON PALMEIRAS

Lima, 30 (AP) - El sábado es esperado el equipo de fútbol Palmeiras, de Sao Paulo. El domingo a las 15.30 enfrentará en el estadio nacional al Alianza Lima, campeón peruano de 1965.

## TENNIS EN CLUBES LA PAZ - STRONGEST

Este fin de semana se jugarán encuentros de Tennis en los Clubes, The Strongest y La Paz. El rol de partidos es el siguiente: CLUB DE TENNIS LA PAZ

Sábado 2. Cancha Oficial; Hs. 13 Marcelo Pérez vs. Javier Martínez. Arbitro: Esteban Javornick. Hs. 14 Esteban Javornick vs. Raúl Argandoña. Hs. 15 Edgar Aramayo vs. Mario Aramayo. CANCHA No. 4. Hs. 13 Alfredo Oporto vs. Freddy Oporto. Arbitro Jaime Martínez. Hs. 14 Jaime Martínez vs. Marcial Mariscal. CANCHA No. 7. Hs. 13 Mario Martínez vs. Raúl Beltrán Arbitro Víctor Araujo. Hs. 14 Víctor Araujo vs. Humberto Rada.

**THE STRONGEST**  
Sábado 2. CANCHA No. 1. Hs. 13.30 Antonio Arandía vs. Gerardo Balderrama, Arbitro Z. Cordero. Hs. 14.30 José Bascopé vs. René Carvajal. Hs. 15.30 Germán García vs. Hugo Melgarejo. Hs. 16.30 Jorge Illanes vs. Carlos Rodríguez. Cancha No. 2 Hs. 13.30 José Daza vs. Moisés Jimenes, Arbitro J. Sánchez. Hs. 14.30 Ruperto Obilltas vs. Mario Ruiz. Hs. 15.30 Freddy Vázquez vs. Jorge Villegas. Hs. 16.30 Gerardo Leyes vs. Juan Roca. Cancha No. 3. Hs. 13.30 Holger Dincke vs. Angel Canseco Arbitro G. García. Hs. 14.30 Jaime Sánchez vs. Aldo Tejada. Hs. 15.30 Reynaldo Soliz vs. Walter Salcedo. Hs. 16.30 Fernando Villegas vs. Juan Macías. Cancha No. 4 Hs. 13.30 Jaime Villegas vs. Manuel Villalobos, Arbitro A. Vargas. Hs. 14.30 Alberto Vargas vs. Roberto La Madrid. Hs. 15.30 Lucio Céspedes vs. Walfredo Vargas. Hs. 16.30 José Sillerico vs. Oswaldo Vargas.

# Vista al Mundial de LONDRES

dos perdieron: México frente a Italia por cinco a cero y Chile frente a Dynamo de Dresde, Alemania Oriental, por dos a uno. De estos resultados, el que más debe ser tomado en consideración es el de los mexicanos. Los chilenos, según declaró el entrenador Luis Alamos, no enfocaron el partido seriamente.

La victoria del seleccionado italiano sobre el equipo mexicano fue abrumadora. Tanto en posiciones individuales, de conjunto, de técnica y táctica. Los italianos mostraron una superioridad absoluta. Italia fue el único conjunto que brilló en el campo y los mexicanos sólo pudieron realizar un trabajo digno, en la mitad del campo de juego, es decir, en la zona que no interesa a los italianos. La velocidad italiana recibió el balón en penetrantes pases desde las zonas defensivas, desproporcionándose de la zona "de creación" tan apetecida por los latinoamericanos.

Italia se despidió así de su público, cerrando la preparación pre-mundial con una serie de victorias logradas por amplio margen. Tres equipos participantes en el mundial: Argentina, Bulgaria y México, cayeron ante el empuje peninsular.

La mayoría de los críticos como también quienes fueron rivales de Italia, han pronosticado a este seleccionado un seguro lugar en la final de la copa. Por supuesto que han dado por descontado que Chile caerá derrotado por la "escuadra azurrina".

Cuando Italia enfrenta a Chile en la copa mundial, entrará a la cancha con un estado de ánimo que tal vez pueda afectar su rendimiento: el deseo no disimulado de derrotar a los chilenos que la eliminaron en 1962. Este factor, tal vez, podría ser aprovechado muy bien por los chilenos y a lo mejor, se podría repetir la sorpresa. De ser así, las críticas serían de tal calibre que es mejor no pensar en ellas. Los aficionados aseguran que si el conjunto italiano no derrota a Chile "será el mejor que no volverá nunca más a Italia".

**LOS CHILENOS**

Roma, 30 (Inter Press Service) (por Giorgio Bagnoli) - "Nosotros no serviremos de trampolín a ningún adversario en el mundial", dijo el entrenador de la selección chilena, Luis Alamos, en una entrevista concedida a "Il Corriere dello Sport" de esta capital. Abrió Alamos: "Vimos a demostrar que el tercer lugar conseguido en 1962, no fue un 'espion' aislado, sino la real medida de nuestra capacidad. Al margen de los resultados, Chile tendrá digna figuración. Viremos a Alemania para completar nuestra preparación y acimarmos de tal modo de no dejar ningún intento que el buen sentido común indica que hay que hacer".

Alamos expresó sus dudas en el sentido de que Chile pueda pasar las series eliminatorias, indicando que "los soviéticos son muy fuertes y los italianos lo son más aún".

El puntero izquierdo Leonel Sánchez, tuvo palabras similares: "Honestamente creo que no iremos más allá de los octavos finales y más todavía, si logramos clasificarnos dentro de la serie, creo que para nosotros ya será un buen resultado". Según Sánchez, los finalistas deben ser Brasil, Italia, Inglaterra y Alemania.

Un periodista del "Deutsches Sport Echo" en su artículo de análisis de la selección de Chile, escribió que los chilenos entran tan duramente como los coreanos y que no cree en la debilidad física que dicen tener los sudamericanos". Los chilenos no han mostrado un dominio absoluto del balón, tan característico en equipos sudamericanos, pero tienen un buen control de él, son decididos y veloces".

Por su parte, "Corriere dello Sport" de Roma, después del partido de Chile con el Dynamo de Alemania Oriental, opinó que "Chile todavía no ha encontrado un equipo-base con un juego claro, verdad amarga, pero verdad. Alamos dijo que fueron blandos con sus rivales, pero hay que recordar que en el pentagonal de Santiago la selección chilena fue derrotada por México y que no logró vencer a las reservas del Millán".

El entrenador del Millán, Nello Catozzo, hizo llegar al entrenador italiano Fabri, una resumida cuenta de las características de juego de Chile, que vio en acción en el último pentagonal disputado en Santiago. Su opinión resumida, es la siguiente: "Chile no es más el de hace cuatro años. No será un obstáculo difícil para Italia. Chile equivale a México, cuyo seleccionado nosotros derrotamos por cinco goles a cero en Florencia".

**DRESDA EN DRESDE**

DRESDE, 30 (INTER PRESS SERVICE). El entrenador de la selección chilena de fútbol, Luis Alamos, justificó la derrota de su equipo frente al Dynamo de Dresde, por dos goles a uno, diciendo que sus hombres no habían jugado "con decisión".

"En el próximo partido contra la selección de Alemania Oriental, el sábado siguiente Alamos, jugaremos con mayor decisión y no desistiremos".



**PLANTEL DE SEVILLA.-** Elenco titular del Sevilla, que ayer debutó contra The Strongest. Cumplió su plan y el sábado puede mostrar otras facetas, que ayer fueron escondidas.

# Gimnasia ganó a la "U" 46 a 36 por torneo oficial de basket

En el Colliseo "Ciudad de La Paz" se cumplió anoche ante reducida cantidad de aficionados una nueva fecha del Torneo Oficial de Basket. Gimnasia y Esgrima superó a la "U" por 46-36, luego de un primer tiempo de 22-24. En damas: Municipal superó a Dinamo 40-19, tras de ir ganando la primera etapa por 15-7. En el cotejo de primera hora, Estudiantes Juniors venció a Litoral por 56-55.

Merecida victoria consiguió el plantel de Gimnasia sobre un entusiasta Universitario, que nada pudo hacer ante la superioridad del rival. Solamente en el primer tiempo y parte del segundo, Uni-

versitario tuvo a su favor el marcador pero luego decayó permitiendo la reacción de Gimnasia que con su juego veloz lo desconcertó al principio y luego impuso su ritmo. Gimnasia tuvo virtudes y errores.

Equipos: GIMNASIA: Gutiérrez, Ferrufino, Mendizabal, Pavisic, y Achá. UNIVERSITARIO: Varela, García, Espinoza, Saavedra Rocha, Bustillos, Herrera y Narvaez.

Categoría victoria obtuvo Municipal sobre Dinamo en el partido femenino. La superioridad "edil" fue clara durante los dos tiempos. Jugó tranquilo ya que el adversario rival no fue en

ningún momento. Equipos: MUNICIPAL: Ríos, Jauregui, Castro, Limarino, Erguete, López, Vargas Sokol y Loza. Dinamo: Orgaz de la Barra, de la Cruz, de Gemlo, Trujillo y Ramos.

En un partido de interesantes alternativas, Estudiantes superó a Litoral por un punto. La mayor experiencia así como la fecundidad en los lanzamientos permitió a Estudiantes alcanzar un triunfo justo aunque ajustado. Equipos: LITORAL, Cazasola, Cuevas Vélez, Pacheco, Herbas, Carvajal e Hinojosa. ESTUDIANTES: Palomeque, Camacho, Tumiri, Luque, Busch, Mendoza, Bustillos, Vizcarra.

almohadas  
**COLCHONES**  
PLANCHAS-ESPUMA  
MANCO KAPAC 454. Telf. 29517  
Casilla 2470 - La Paz, Bolivia